

MEDIA-NAV





English

ةيبرعلا

GB

ARA

Contents

| | |
|--|-------|
| User precautions | GB.3 |
| General information | GB.5 |
| General description | GB.5 |
| Introduction to the controls | GB.8 |
| Switch on/off | GB.10 |
| Operate and use | GB.11 |
| Volume | GB.13 |
| Radio/AUX | GB.14 |
| Listen to the radio | GB.14 |
| Auxiliary audio sources | GB.17 |
| Audio setting | GB.20 |
| Navigation | GB.21 |
| The navigation system | GB.21 |
| Reading a map | GB.22 |
| Enter a destination | GB.25 |
| Guidance | GB.31 |
| Map settings | GB.36 |
| Managing the favourites | GB.37 |
| Navigation settings | GB.39 |
| Eco ² driving | GB.43 |
| Bluetooth device | GB.44 |

| | |
|---|-------|
| Pairing/unpairing Bluetooth® devices | GB.44 |
| Connecting/disconnecting Bluetooth® devices | GB.46 |
| Phonebook | GB.48 |
| Making/receiving a call | GB.49 |
| Reversing camera | GB.51 |
| System settings | GB.52 |
| Updating the system | GB.54 |
| Operating faults | GB.58 |

All rights including rights vested in the software, content and other materials installed and running in the car as well as displayed trademarks and logos, are reserved by their respective owners.

PRECAUTIONS DURING USE (1/2)

It is essential to follow the precautions below when using the system, both in the interest of safety and to prevent material damage. You must always comply with the laws of the country in which you are travelling.



Precautions when operating the multimedia system

- Operate the controls (on the dash or near the steering wheel) and read the information on the screen only when road conditions allow.
- Set the volume to a reasonable level so that outside noise can be heard.

Precautions regarding navigation

- Use of the navigation system does not in any way replace the responsibility or vigilance of the driver when driving the vehicle.
- Depending on the geographical area, the map may not have the latest information on new roads. Be alert. In all cases, Road Traffic Regulations and road signs always take precedence over the directions of the navigation system.

Precautions concerning the equipment

- Do not attempt to dismantle or modify the system, as there is a risk of damage to equipment and fire.
- Contact a representative of the manufacturer in the event of malfunction and for all operations involving disassembly.
- Do not insert foreign bodies into the player.

Precautions when using the phone

- There are laws which govern the use of phones in vehicles. They do not necessarily authorise the use of hands-free phone systems under all driving conditions: drivers must be in control of their vehicles at all times;
- Using a phone whilst driving is a significant distraction and risk factor during all stages of use (dialling, communicating, searching for a number in the handset memory, etc.).

PRECAUTIONS DURING USE (2/2)

The description of the models given in this manual is based on the specifications at the time of writing. **This manual covers all existing functions for the models described. Whether or not they are fitted depends on the equipment model, options selected and the country where they are sold. This manual may also contain information about functions to be introduced later in the model year.** Depending on the make and model of your telephone, some functions may be partially or completely incompatible with your vehicle's multimedia system.

Throughout the manual, the Approved Dealer is that of the vehicle manufacturer.

GENERAL DESCRIPTION (1/3)

Introduction

Your vehicle's multimedia system performs the following functions:

- RDS radio;
- management of auxiliary audio sources;
- hands-free phone;
- navigation assistance;
- parking distance control (reversing camera).

Radio functions

The multimedia system can be used to listen to FM (frequency modulation) and AM (amplitude modulation) radio stations.

The RDS system makes it possible to display the name of some stations and also for information messages sent by FM stations to be heard automatically:

- traffic bulletins;
- news bulletins;
- emergency messages.

Auxiliary audio function

You can listen to your personal stereo directly through your vehicle's speakers. There are several ways of connecting your personal stereo, depending on the type of device you have:

- 3.5 mm Jack socket;
- audio multi-connection unit (USB);
- Bluetooth® connection.

For more information on the list of compatible devices, please contact an authorised dealer or visit the manufacturer's website if available.

GENERAL DESCRIPTION (2/3)

Hands-free phone function

The Bluetooth® hands-free system provides the following features without having to handle your phone:

- send/receive/suspend a call;
- transfer the list of contacts from the phone memory;
- access the call logs for calls which have come through the multimedia system;
- dial emergency numbers.

Telephone compatibility

Some phones are not compatible with the hands-free system, and do not enable you to use all of the available functions or do not provide the best possible sound quality.

For more information on compatible phones, contact an authorised dealer or visit the manufacturer's website if available.

Navigation assistance function

The navigation system automatically calculates the geographical position of the vehicle by receiving GPS signals.

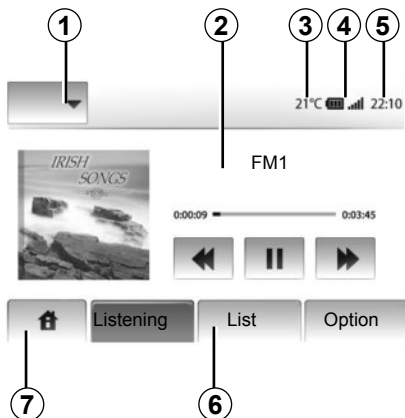
It suggests a route to your chosen destination using its road map.

Finally, it indicates the route to take, step by step, using the display screen and voice messages.



Your hands-free phone system is only intended to facilitate communication by reducing the risk factors, without removing them completely. You must always comply with the laws of the country in which you are travelling.

GENERAL DESCRIPTION (3/3)



Displays

Menu screen

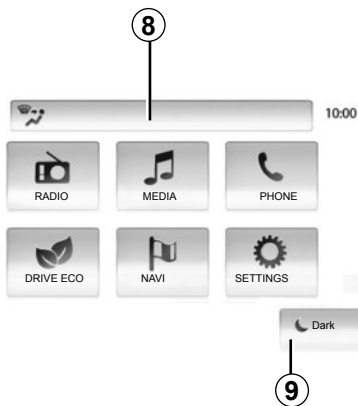
1 Mode selection area:

- showing the selected mode;
- when mode area is touched, rest of the area will be showing mode list.

2 Table of contents area.

showing the contents of menu item and information.

3 Exterior temperature.



4 Telephone information area:

- if a telephone is connected to the multimedia system, the reception and battery level of the connected device will be displayed.

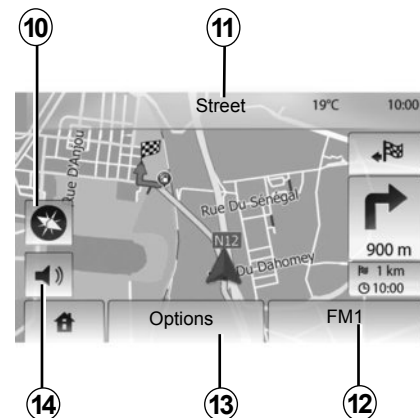
5 Time area.

6 Menu area:

- display subordinate menu of mode;
- showing current menu as highlighted color.

7 Home area

“Home” or “back” button: goes back to the home menu or the previous screen.



8 Air conditioning information.

9 Display standby or access to sub-menus.

Navigation screen

10 Map mode (2D/3D).

11 Name of the next street.

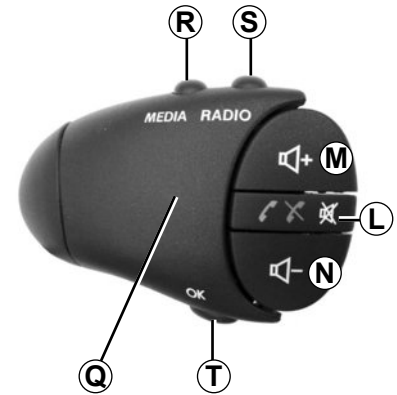
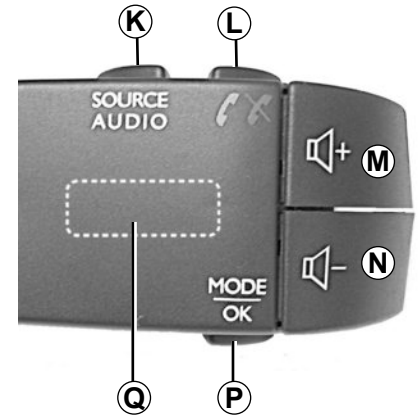
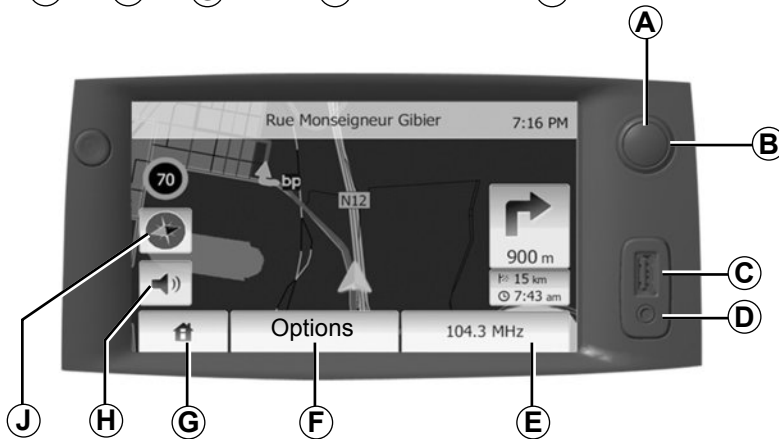
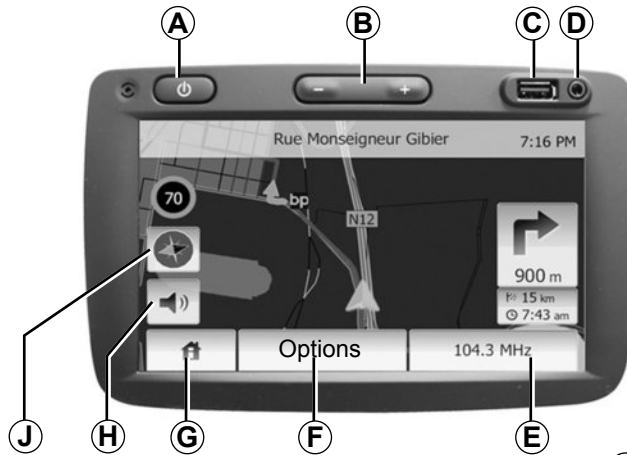
12 Current audio information.

13 Options for route and map setting.

14 Voice guidance On/Off.

INTRODUCTION TO THE CONTROLS (1/2)

Screen selections are made by touching the desired selection on the screen.



INTRODUCTION TO THE CONTROLS (2/2)

| | Functions |
|---------------|---|
| A | Short press: standby screen On/Off. |
| B, MIN | Adjust the volume. |
| C | Socket USB. |
| D | 3.5 mm Jack socket. |
| E | Access the current media (radio, AUX). |
| F | Access the “options” menu. |
| G | Access the “home” menu. |
| | Telephone or auxiliary sources: exit the window to return to the navigation screen (current). |
| H | Mute/unmute the voice guidance. |
| J | Change the map view mode (2D/3D). |
| K | <ul style="list-style-type: none"> – First press: access functions for the source currently in use; – subsequent presses: select the audio source (radio, AUX). |
| L | <ul style="list-style-type: none"> – Answer/end a call; – mute/unmute the sound. |
| M+N | Mute/unmute the sound. |
| P | Change the mode for choosing a radio station (“Main”, “List”, “Preset”) |
| Q | Rear dial: |
| | <ul style="list-style-type: none"> – radio: search for a radio station; – media: search for an audio track. |
| R | Select from the available media (USB, AUX, iPod® and Bluetooth®). |
| S | Select the radio reception mode/alternate between AM and FM. |
| T | Confirm your selection. |

ON/OFF SWITCH



Switching on

The multimedia system switches on automatically when the ignition is switched on.

In other cases, press button **A** to switch on the multimedia system.

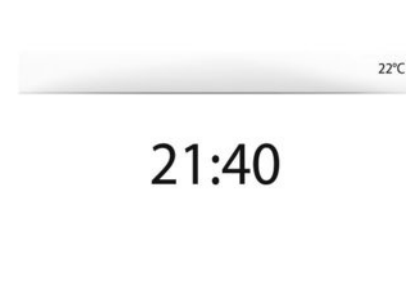
With the ignition off, you can use the system for 20 minutes.

Press **A** to make the multimedia system operate for about a further 20 minutes.



Switching off

The system switches off automatically when the vehicle's ignition is switched off.



Standby screen

The standby clock mode allows the display screen to be switched off.

When in standby clock mode, the radio or guidance system does not operate.

Briefly press **A** to activate/deactivate the standby screen.

Any **other** action will temporarily reactivate the screen.

OPERATE AND USE (1/2)

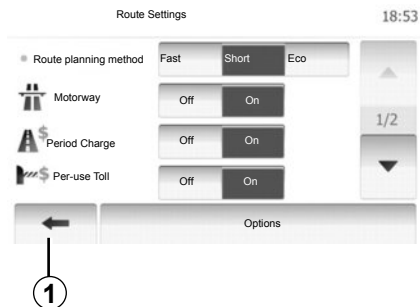
Touching screen

Tap (short press):

- Item selection;
- Item execution (Media playing screen).
When touching forwards button, moves toward the next song.

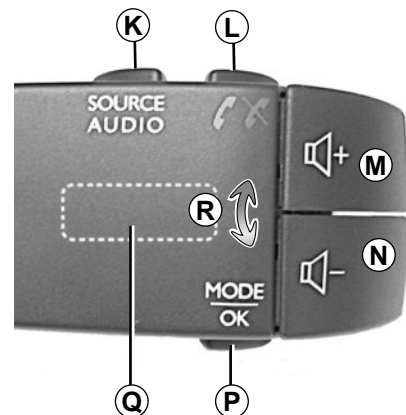
Press and Hold (long press):

- Item store (Radio screen);
When touching with long presses the preset number, stores the current radio channel.
- Move to scroll with acceleration;
When touching with long presses the list down buttons, scroll (per page) with acceleration.
- fast-forward or rewind (Media playing screen).
When touching with long presses forwards or backwards button, fast winding the song.



Back to “Home” menu

System goes back to “Home” menu directly once you press and hold **1** whenever it is.



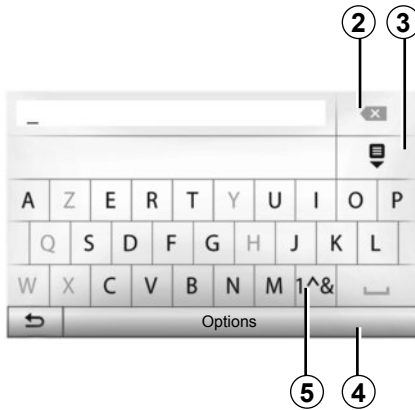
Using the steering column controls

Press button **P** to change the radio station search mode.

Rotate rear dial **Q** to change the station (movement **R**).

Press **K** to change the source (AUX, AM, FM).

OPERATE AND USE (2/2)



Select **2** to modify your entry.

Select **3** to display list of results.

Select **4** to change the keyboard to special layout.

Select **5** to use numbers and symbols.

Using an alphabetical keyboard

When entering a heading using an alphabetical keyboard, choose each letter by pressing keyboard.

When choosing each letter, the system will remove the brightness of certain letters to help enter the letters.

VOLUME

Volume

Adjust the sound level when listening to the different sources, messages, ringtones and phone communications:

- by turning or pressing **B**;
- or on **M/N**.

The radio source being listened to is interrupted when “TA” traffic information, news bulletins or a warning message is received.



Set the volume to a reasonable level so that outside noise can be heard.

Muting the sound

Briefly press **L** or simultaneously **M** and **N** on the steering column control. The message “MUTE” appears on the screen.

Press **L** again briefly, or **M** and **N** simultaneously to continue listening to the current audio source.

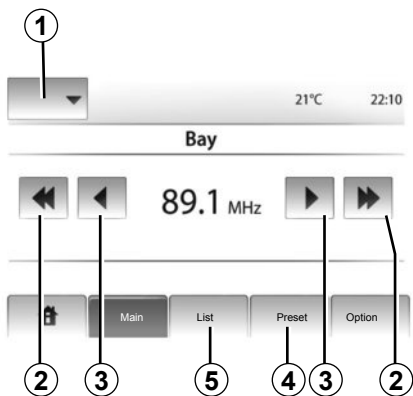
This function is deactivated automatically when the volume control is used or when a news or road traffic bulletin is broadcast.

Volume adjustment according to speed

When this function is activated, the audio and navigation volume will vary according to the vehicle speed.

To activate and adjust this function, refer to the information on “Speed dependent volume control” of the section on “Audio settings”.

LISTEN TO THE RADIO (1/3)



Selecting a wavelength

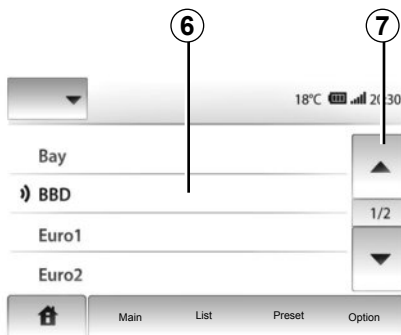
Press **1**.

Select the wavelength (AM or FM) required by pressing it.

Choosing a station

There are different modes for choosing a radio station.

After having selected the waveband, select the mode by pressing **4** or **5**.



“List” mode

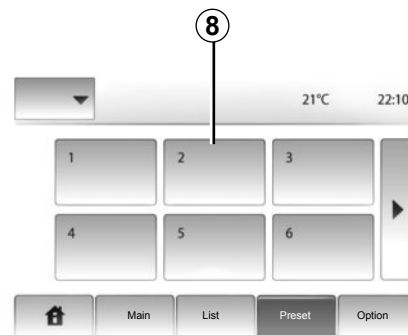
Select “List” mode by pressing **5**.

This operating mode allows you to find a station easily by name from an alphabetical list (with FM only).

It is possible to scan up to 50 available radio stations.

Select the stations required by pressing zone **6**.

Press **7** to scroll through all the stations.



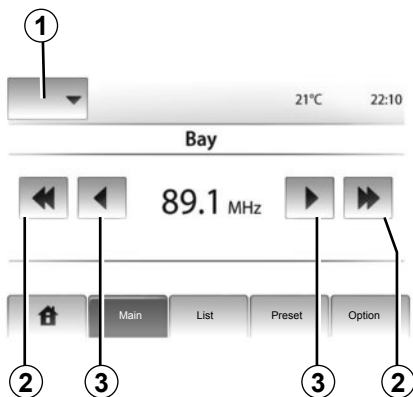
The names of the radio stations that do not use RDS will not appear on the screen. Only their frequency is displayed and sorted at the end of the list.

“Preset” mode

Select “Preset” mode by pressing **4**.

This mode allows you to recall on demand those stations which you have already stored (refer to the information on «Saving a station» in this section). Press zone **8** to select your stored stations.

LISTEN TO THE RADIO (2/3)



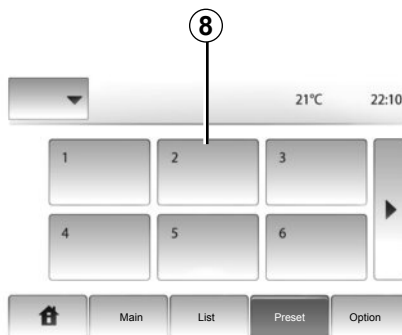
“Main” mode

This mode allows stations to be searched manually by scanning the selected wavelength.

Scan the wavelength by repeatedly pressing **3**.

Briefly press **2** to start an automatic search for radio stations.

Repeat the operation each time the search stops if necessary.



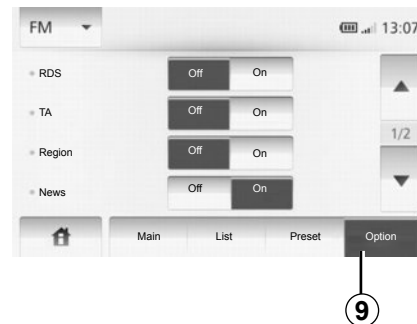
You can also move wheel **Q** on the steering column control to launch an automatic station search.

Storing a station

Select a radio station by using one of the modes described above.

Press and hold one of the buttons on the zone **8**.

You can store up to 12 stations per wavelength.



Radio settings

Display the settings menu by pressing **9**. You can activate or deactivate functions by pressing “On” or “Off” (the setting menu varies depending on the wavelength).

The available functions are as follows:

- “RDS”;
- “TA”;
- “Region”;
- “News”;
- “AM”;
- “Update List”.

LISTEN TO THE RADIO (3/3)

“RDS”;

Some FM radio stations broadcast text information relating to the programme being aired (the title of a track, for example).

Note: this information is only available on some radio stations.

“TA”

When this feature is activated, your multimedia system allows traffic bulletins to play automatically as new reports are issued by some FM radio stations.

Note: the automatic broadcasting of traffic information is deactivated when the multimedia system is set to the AM band.

Once the function is activated, select the news station then choose if you require another playback source.

Traffic information is broadcast automatically and has priority over the source being listened to at the time.

To activate/deactivate this function, please refer to information on “Radio settings” in this section.

“Region”

The frequency of an “FM” radio station may change depending on the geographical area.

In order to keep listening to a radio station when changing region, activate the “Region” function to enable the multimedia system to automatically retune the frequency. If the station is lost, the multimedia system automatically searches for an alternative station with similar content.

Note: this is only available for certain radio stations.

Poor reception can sometimes cause erratic and annoying changes in frequency. In this case you should deactivate this function.

To activate/deactivate this function, please refer to information on “Radio settings” in this section.

“News”

When this function is activated, it is possible to automatically listen to news as it is broadcast by certain FM radio stations.

If you then select the other sources, when a broadcast of the selected programme type is made, it will interrupt the other sources.

To activate/deactivate this function, please refer to information on “Radio settings” in this section.

“AM”

You can activate or deactivate the AM band. To activate/deactivate this function, please refer to information on “Radio settings” in this section.

“Update list”

To update the list of stations and obtain the most recent ones, press “Start” (only for FM).

AUXILIARY AUDIO SOURCES (1/3)

Your multimedia system is fitted with two auxiliary inputs for connecting an external audio source (MP3 player, portable player, USB key, phone, etc.).

To find the input position, please refer to the section on “Introduction to the controls”.

Principles of operation

Connection

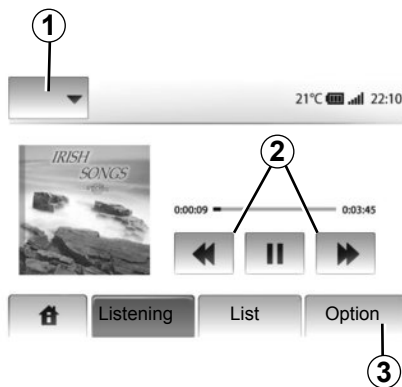
There are two types of connections:

- a USB socket,
- a jack.

Connect your portable audio player, depending on the type of device.

Once you have connected a USB socket or jack, the system automatically detects the auxiliary source.

Note: The USB key used must be formatted to FAT32 format and have a maximum capacity of 32Gb.



Selecting an auxiliary source

In navigation mode or when listening to the radio, select your auxiliary audio source by pressing “Home” > “MEDIA”. The multimedia system starts playing the last audio track played.

Note: any change to the auxiliary audio source which is made when the multimedia system is not active will not be automatically taken into account.

To change the auxiliary audio source, press **1**. A list of available input sources is displayed instantly:

- USB: USBkey, MP3reader, phone (depending on the phone) etc.;
- iPod®: device with integrated iPod®;
- BT: Bluetooth® devices;
- AUX: 3.5 mm jack.

Audio formats

The auxiliary audio source formats include MP3 and WMA.

Fast winding

Long press **2** to fast forward or rewind. Playback resumes when the button is released.



Only handle the portable audio player when traffic conditions permit.

Store the portable audio player safely while driving (risk of being thrown in the event of sudden braking).

AUXILIARY AUDIO SOURCES (2/3)

“Repeat”

This function is available in mode «BT» and «USB» and enables you to repeat one track or all the tracks.

Press **3**, then “Off”, “Track” or “All”.

“Shuffle”

This function is available in mode “BT” and “USB” and enables you to play all the tracks at random. Press **3**, then “Act.”, “Off” or “Folder”.

Auxiliary input: USB socket, Bluetooth®

Connection: USB and portable digital audio player

Connect the socket of your portable audio player to the USB input on the unit.

Once the USB socket of the digital portable audio player is connected, the “USB” menu is displayed.

Note: it may not be possible to connect some types of portable digital players to the multimedia system.

Charging with the USB port

Once your portable player’s USB connector is plugged into the USB port of the multimedia system, you can charge or maintain the battery during use.

Note: some devices do not recharge or maintain battery charge level when they are connected to the USB port on the multimedia system.

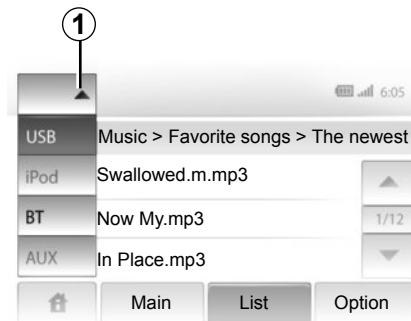
Connection: iPod®

Connect the connector of your iPod® to the USB input of the multimedia system. Once the USB socket of your iPod® is connected, the “iPod” menu is displayed.

Use

Select “iPod” from the drop-down list **1**, then press on the playback list or the desired audio track on the multimedia system screen.

All audio tracks on your “iPod” can be selected directly on the multimedia system screen.



Note: once connected, you will no longer be able to control your “iPod” directly. You must use the keys on your multimedia system’s front panel.

Note: Use the iPod® cable for exclusive use of an iPod® when connecting an iPod® to the USB socket.

AUXILIARY AUDIO SOURCES (3/3)

Connection: Bluetooth®

Refer to the section on “Connecting/disconnecting Bluetooth® devices”. Once your Bluetooth® device is connected, the “BT” menu is displayed on the drop-down menu **1**.

Use

Depending on the type of player, select a folder (MP3 player, USB key) or a playlist (portable digital player).

Note: once connected, you can no longer directly control your portable digital audio player. You must use the keys on your multimedia system’s front panel.



Selecting a track

To select an audio track within a folder, tap “List”.

To go back to the previous level in the folder hierarchy, tap **4**.

By default, albums are listed in alphabetical order.

Note: If you connect a USB key, all the folders will be at the same level on the tree structure.

Depending on the type of digital portable audio player, you can refine your selection by using folders or files.

Note: Use a USB connection in preference for easier music searches.

Auxiliary input: jack

Connection

Connect the jack socket of the portable audio player to the jack input socket of your multimedia system.

Use

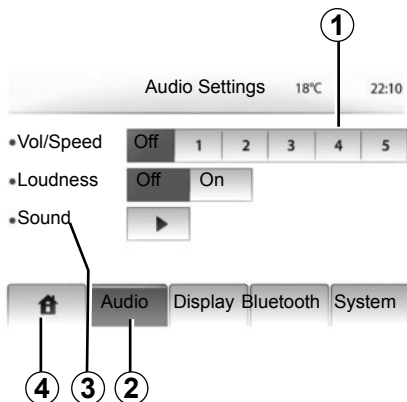
No indication of the name of the artist or the track is displayed on the multimedia system’s screen.

Note: You cannot select a track directly from your multimedia system.

Select tracks directly on your portable player when the vehicle is stationary.

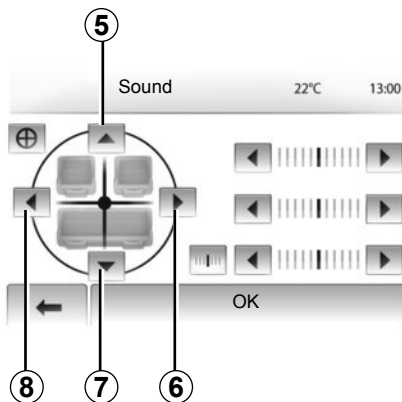
The sound quality from the analogue input (AUX) will usually be lower than the sound quality from digital inputs (USB, Bluetooth®).

AUDIO SETTING



Display the settings menu by pressing “Home” > “SETTINGS”. Press **2**.

You can leave the settings menu by pressing **4**.



Volume adjustment according to speed (Vol/Speed)

When the speed of your vehicle is more than 40km/h, the volume level outputs higher than original volume level.

Adjust the volume/speed ratio by pressing zone **1**.

Loudness

Tap “On” or “Off” to turn off or on the loudness.

Sound

Display the sound menu by pressing **3**.

Right/left and front/rear balance

Tap **6** or **8** to adjust the sound the left/right balance.

Tap **5** or **7** to adjust the sound the front/rear balance.

After setting balance, tap “OK”.

Bass, Mid, Treble

Tap left arrow or right arrow to adjust the Bass, Mid or Treble.

After setting Bass, Mid or Treble, tap “OK”.

THE NAVIGATION SYSTEM

The navigation system

The navigation system calculates your position and guides you by using data:

- from the GPS receiver;
- from the digital map.

The GPS receiver

The navigation system uses GPS (Global Positioning System) satellites orbiting the Earth.

The GPS receiver receives signals transmitted from several satellites. The system can then locate the position of the vehicle.

Note: after moving a long distance without driving (ferry, rail freight), the system may take several minutes to adjust before retuning to normal operation.

The digital map

The digital map contains the road maps and town maps that the system requires.

“Map” USB key

Install the most recent version by inserting your USB key into a computer that is connected to the Internet. Refer to the section on “Map update”.

Note: USB key is not supplied with the system.

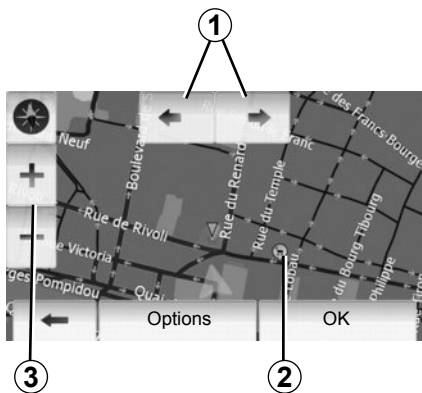
If possible, always use the most recent version.

Insert the USB key

Insert the USB key into the USB socket **C** on the system.



READ A MAP (1/3)



Displaying the map

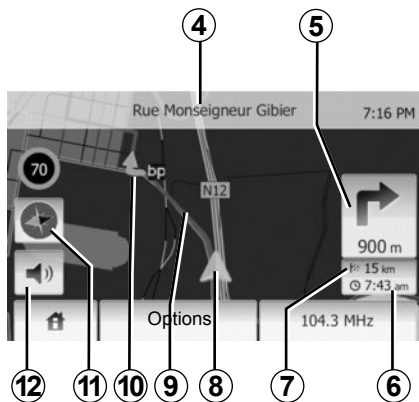
To display the map around the current vehicle position, press "Home" > "Show map".

Touch the map screen.

To move around the navigation map, drag the desired direction on the screen.

Press **3** to change the scale.

Rotate the map by pressing **1**.



Map key

- 4** Name of the next major road or road sign information, if applicable.
- 5** Distance to and direction of next change of direction.
- 6** Estimated time of arrival.
- 7** Distance remaining to the destination.
- 8** Location of the vehicle on the navigation map.
- 9** Route calculated by the navigation system.
- 10** Indicates the direction change.

11 2D/3D mode.

12 Mute/unmute the voice guidance.

GPS Location info

This function makes it possible to find out the geographical location of the selected position (Address/latitude/longitude).

Touch desired position on the screen. Press "Options" and then press "News" to find out the exact location of the selected position.

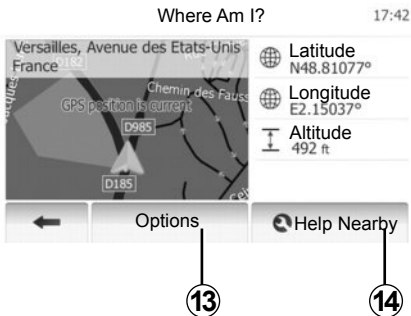
2D/3D mode

Press **11** to change the map view between 2D and 3D.

Map icons

The navigation system uses icons **2** to display points of interest (POI). Refer to the information on "Display points of interest" in the section on "Map settings".

READ A MAP (2/3)



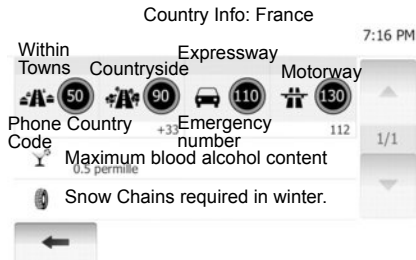
Where am I?

This function allows you to check information about the current position and to search for POI nearby. It operates when GPS is connected.

Tap “Options” on the map screen and then tap “Where Am I?”.

This screen includes the following information:

- Latitude;
- Longitude;
- Altitude;
- House number;
- Current address.



Country information

Press **13** then “Country Info”.

This function allows you to view country information depending on your current position.

This screen includes the following information:

- Speed limits;
Speed limits are displayed for expressways. Displayed unit depends on active regional settings. If data not available, then “...” shown instead of table and number.

- Phone country code;
- Emergency number;
- Legal Restrictions effective in the country:
 - Maximum blood alcohol;
 - Visibility vest required;
 - Fire extinguisher required;
 - Headlights must be on at all times;
 - Spare bulbs required;
 - First aid kit required;
 - Warning triangle required;
 - Helmets required for motorcyclists;
 - Snow chains required in winter;
 - Snow chains recommended in winter;
 - Winter tyres required in winter;
 - Winter tyres recommended in winter.

READ A MAP (3/3)



Nearby assistance

This function allows you to search for assistance near your current position.

Tap **14** to open a new screen for the quick search.



Information on this screen:

- Car repair services;
- Medical and emergency services;
- Police stations;
- Gas stations.

To search a destination from this screen, refer to the section on “Entering a destination” and the information on “Select one of the “Points of Interest (POI)””.

ENTERING A DESTINATION (1/6)

Destination menu

Press “Home” > “NAVI” > “Destination” to access the destination menu.

The destination menu offers several methods to enter a destination:

- enter an address (complete or partial);
- select an address from the “Points of interest” (POI);
- select a destination from the previous destinations;
- select an address from the Favourites;
- select for destination by using the map;
- select a latitude and longitude.

Entering an address

Tap 1

This item allows you to enter all or part of the address: country, town, street and number.

Note: only addresses known to the system through the digital map are authorised.



When using for the first time:

- Tap the “Country”.
- Tap the keyboard button to enter the name of the country required.

When entering the address the system will remove the brightness of certain letters to help enter the address.

The system may suggest several country lists by pressing 2. Select the required country in the lists.

- Proceed in the same way for “Town/ Suburb”, “Street”, “Intersecting Street” and “Street Number”.

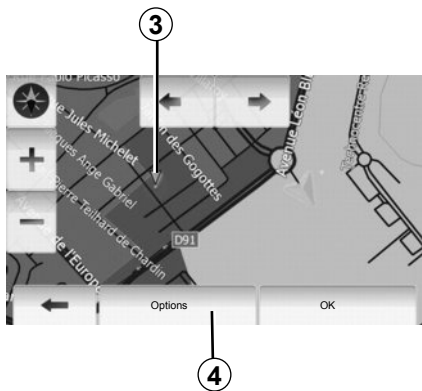


Note: “Intersecting Street” and “Street Number” are activated after selecting “Street”.

Note: when entering the street, it is not necessary to specify the type of road (street, avenue, boulevard, etc.).

Note: the system stores previous addresses in its memory. Once you have entered a destination by address, then the next time, it is the previous address that will be given.

ENTERING A DESTINATION (2/6)



Select from the “Points of interest” (POI)

You can select your destination from the Points of Interest.

You can find a place in different ways:

- with the quick search feature, you can quickly find a nearby place by its name.
- with the preset search feature, you can find frequently searched types of places with only a few screen taps.
- you can search for a place by its category.

Quick search for points of interest

The quick search feature lets you quickly find a place.

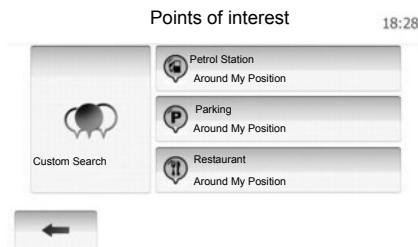
Tap the map somewhere to search for points of interest. The point **3** appears.

Press **4** and then “Points of interest around cursor” to show the list of points of interest with names and distance from point **3**.

Searching for points of interest using preset categories

The preset search feature lets you quickly find the most frequently selected types of places.

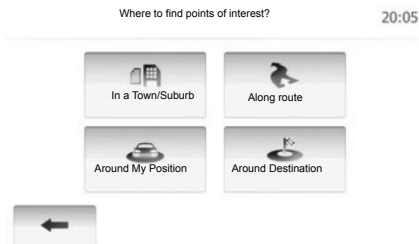
Press “Home” > “NAVI” > “Destination” > “Points of interest” to access preset categories.



Categories (petrol station/parking/restaurant)

- If an active route exists, “Petrol Station” and “Restaurant” are searched along the route, and “Parking” is searched around the destination.
- If there is no active route (destination is not selected), they are searched around the current position.
- If the current position is not available either (no GPS signal), they are searched around the last known position.

ENTERING A DESTINATION (3/6)



Searching for Points of Interest by category

You can search for Points of Interest by their categories and subcategories.

Tap “Home” > “NAVI” > “Destination” > “Points of interest” > “Custom Search”.

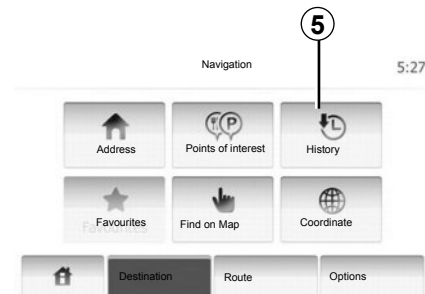
Select the area around which the place should be searched for:

- Tap “In a Town/Suburb” to search for a place within a selected town/suburb (the result list will be ordered by the distance from the center of the selected city/town).

- Press “Along route” to search along the active route, and not around a given point. This is useful when you search for a later stopover that results in a minimal detour only, such as searching for nearby petrol stations or restaurants (the result list will be ranked by the length of the necessary detour).

- Tap “Around My Position” to search around the current position or if it is not available, around the last known position (the result list will be ordered by the distance from this position).

- Tap “Around Destination” to search for a place around the destination of the active route (the result list will be ordered by the distance from the destination).



Selecting a destination from the previous destinations

You can find the destination to a location that you have lastly set as the destination. Tap 5.

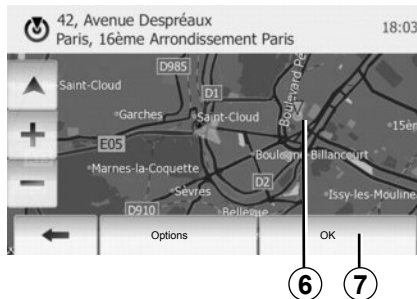
ENTERING A DESTINATION (4/6)

Selecting an address from the Favourites

You can find the destination to a location stored in the Favourites. To utilize this function more effectively, destinations that you often travel to should be stored in advance.

First of all, store in the Favourites by searching the address. Refer to the section on “Managing the favourites”.

Tap “Home” > “NAVI” > “Destination” > “Favourites” to display the list of favorite destinations.



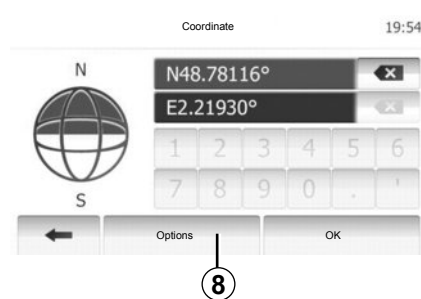
Selecting for destination by using the map

This allows you search for a destination by scrolling the map.

Tap “Home” > “NAVI” > “Destination” > “Find on Map” to select destination on the map.

Press on the location on the map that you want to select as your destination. The **6** point is displayed.

Tap **7** to select the point **6** as the destination.



Entering the coordinate of the destination

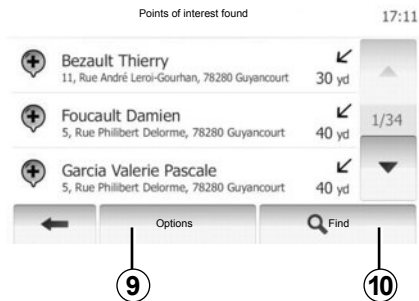
This allows you search for a destination by entering its coordinate.

Tap “Home” > “NAVI” > “Destination” > “Coordinate”.

You can enter the latitude and longitude values in any of the following formats: decimal degrees; degrees and decimal minutes; or degrees, minutes and decimal seconds.

Tap **8** and then tap “UTM” to enter the coordinate in UTM format.

ENTERING A DESTINATION (5/6)

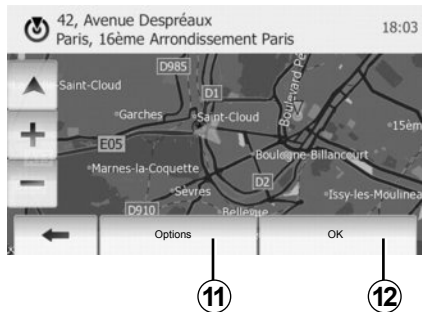


Sorting the list

The result of searching a destination by point of interest, history and favourites can be sorted by name and distance. If an active route exists, they can be sorted by detour. And they also can be shown all on map. Tap **9**.

Finding a destination by names

In case of selecting a destination by point of interest, history and favourites, you can search for destination in the list by their names. Tap **10** and enter names using keyboard.



Confirming the destination

There are several possible options before confirming a destination:

- OK;
- Add to favourite destinations;
- Info;
- Return to vehicle.



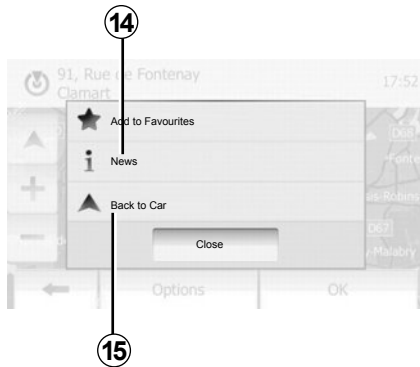
OK

- If there is no active route (destination is not selected), tap **12** to confirm the destination as a new route.
- If an active route exists, you can select the destination as a new route or waypoint. Tap **12** and then tap “New Route” or “Waypoint”.

Add to favourites

Tap **11** and then tap **13** to store selected destination in favourites.

ENTERING A DESTINATION (6/6)



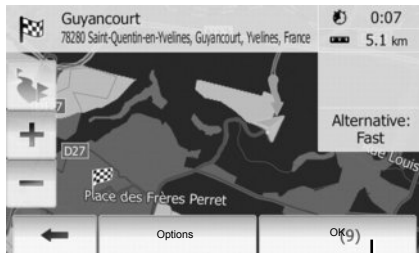
Return to vehicle.

Press **15** to return to the current vehicle position.

Info

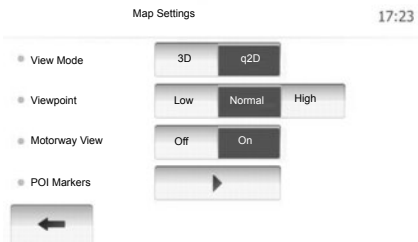
This item allows you to consult the address, latitude, longitude and phone number (phone number is only activated after selecting a point of interest). Tap **14**.

GUIDANCE (1/5)



Activating guidance

Tap **1** or wait 10 seconds after having entered a destination. Guidance will begin.



Guidance screens

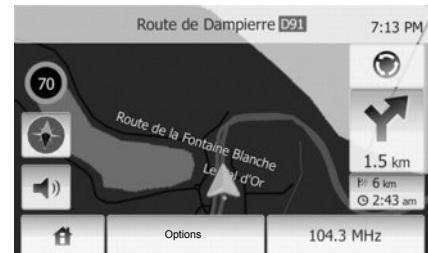
The system will offer several different navigation maps.

Press “Home” > “Options” > “Map Settings” and then press “2D” or “3D” to change the map display.

You can also change the map display by pressing compass on the map.

The different possible full screen displays are:

- 2D;
- 3D.



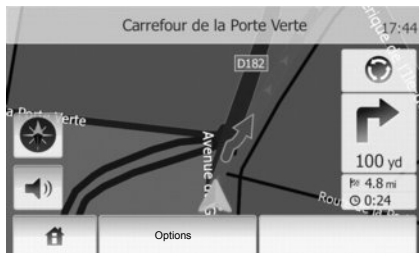
Full screen mode (2D or 3D)

This mode allows you to view the navigation map on the entire screen.

The information on the arrival time and the distance remaining to the destination are located in the bottom right of the map.

The indication for the next change of direction is located in the right side of the map.

GUIDANCE (2/5)



Intersection map

During guidance, before each change of direction, the system will automatically display a close-up of the intersection.

The system will automatically switch back to normal scale after you have passed through the intersection.



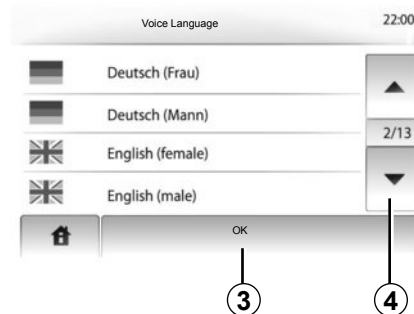
Motorway junction view

During guidance, before each motorway junction, this system will display a 3-dimensional view of the junction.

Note: for some junctions, only a small turn arrow will appear on the map. The system will switch back to normal mode after you have passed the junction.

Changing voice guidance language

Press **2** and then "NAVI" > "Options", "Voice Settings" to change the language of the voice guidance.



Scroll the language list by pressing **4**. Tap the desired language and then tap **3** to confirm.

Listening to the radio during voice guidance

While listening to a radio station, the system cuts off the radio sound while the voice guidance is active before each change of direction.

The system will automatically switch the sound back on once you have passed through the junction.

GUIDANCE (3/5)

Route information

This function allows you to view your route.

Select “Home” > “NAVI” > “Route” after entering a destination.

Six choices will be given:

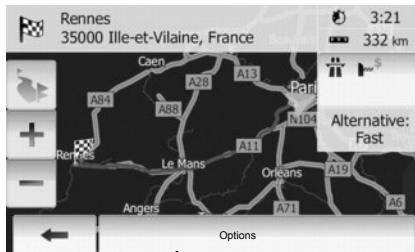
- “Edit Route”,
- “Avoidances”,
- “Overview”,
- “Cancel Route”,
- “Route Alternatives”,
- “Route”.

Route overview

Press “Home” > “NAVI” > “Route” > “Overview” to get a map with an overview of the active route.

The following information will be given:

- The name and/or address of the destination;
- The total time of the route;
- The total distance of the route;

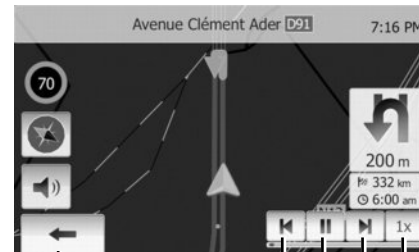


- the special points and sections of the route (e.g. toll gates, toll roads, motorways, etc.);
- alternative routes (e.g. Short, Fast, Economical).

Press **5** to display the following options:

- alternative routes;
- route;
- route settings.

Note: for further information, please see overleaf.



- Simulate Navigation

This function allows you to quickly view the required route.

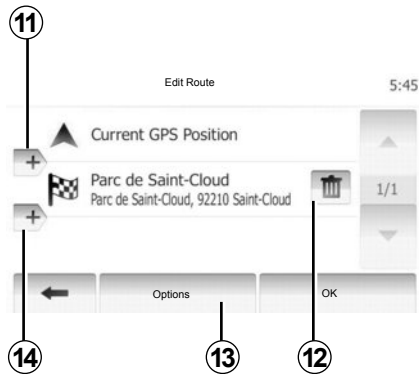
Start or pause the simulation by pressing **8**.

Tap **10** to increase the speed of the simulation.

You can leave the route simulation at any given moment by pressing **6**.

You can move to previous/next manoeuvre by pressing **7** or **9**.

GUIDANCE (4/5)



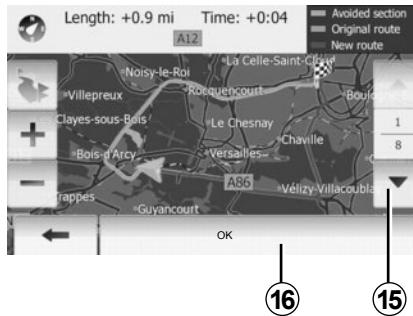
Edit route

Press “Home” > “Route” > “Edit Route” to modify the route by changing the list of stages. You can add or remove waypoints, reorder the list.

Tap **11** to add waypoints and tap **14** to add a new destination. It offers several methods to enter a destination. see the “Entering a destination” section.

Tap **12** to delete a destination.

Tap **13** to reorder the list.



Avoidances

Tap “Home” > “Route” > “Avoidances” to make a detour. Tap a section on the list you want to make a detour.

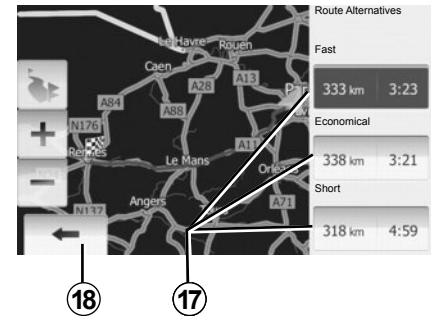
You can change the section by pressing **15**.

Confirm the new route by pressing **16**.

Cancel the route

At any given moment, you can stop the guidance.

Press “Home” > “Route” > “Cancel Route” to cancel the active route.



Route Alternatives

This item allows you to change route planning method.

There are three options with distance and time to change route planning method:

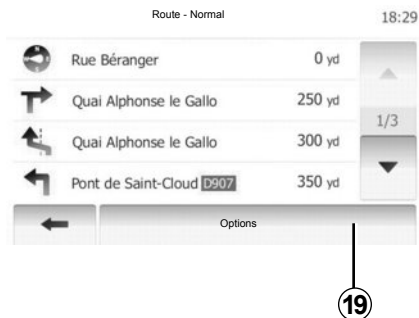
- Fast;
- Economical;
- Short.

Refer to the information on “Route settings” in the section on “Navigation settings”.

Tap “Home” > “Route” > “Route Alternatives” and then tap **17**.

Confirm the new route by pressing **18**.

GUIDANCE (5/5)



”Route”

This function makes it possible to view the route plan.

Several details of the route will appear:

- direction-change arrows;
- road number;
- distance before a fork.

Tap **19** to sort the details of the route:

- by summary;

It only shows the waypoints (start, via, destination) and their distance, remaining time and arrival time.

- by normal;

It shows all the maneuvers and their signpost information, route numbers, street name and distance. It also shows informational and warning entries, such as settlement names the driver enters, restrictions (access and maneuver restrictions), ignored user preferences, etc.

- by road list.

It sections the route to road names and road numbers. It also shows their length, average direction and travel time information. Waypoints are not shown in this mode.

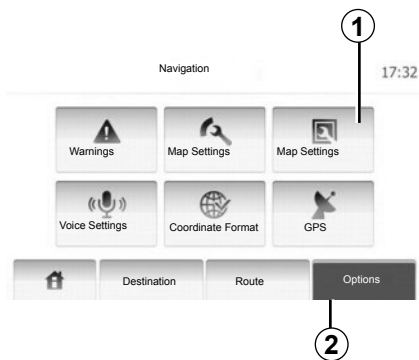
”Map Settings”

This item enables you to choose your route settings.

Refer to the information on “Route settings” in the section entitled “Navigation settings”.

Note: Configuring the route according to the road type selected can strongly affect the proposed route.

MAP SETTINGS

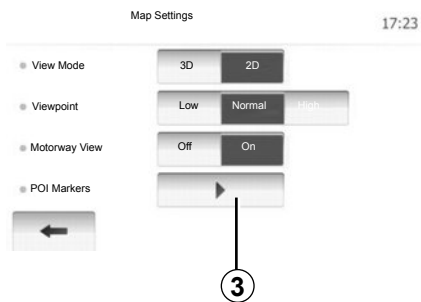


Tap **2** and then tap **1** to access map setting menu.

Adjusting view mode

This function allows you to switch the map view between a 3D view and a 2D top-down view.

Press “3D” or “2D”.



Adjusting viewpoint

This function allows you to adjust the basic zoom and tilt levels to your needs. Three levels are available.

Press “Low”, “Normal” or “HIGH”.

Motorway View

This function allows you to activate or deactivate motorway view.

Tap “On” or “Off”.

Display points of interest

You can select certain points of interest (visible at 100 m scale) to be displayed on the map.

To access this function directly, press **3** to display the points of interest on the map:

- Accommodation;
- Airport;
- Automotive;
- Business;
- Cafe or Bar;
- etc.

Tap “On” or “Off” to show or hide the points of interest.

Tap the name of the point of interest to open the list of its subcategories.

Note: In countries for which maps are not available, you can deactivate the navigation function. Press “Off” in “System setting” to deactivate the navigation function.

MANAGING THE FAVOURITES (1/2)



Creating an entry

Tap “Home” > “Destination” to access the destination menu. You have a number of methods available to enter a destination:

- Address: refer to the information on “Entering an address” in the section on “Entering a destination”.
- Point of interest: please refer to the information on “Selecting a point of interest (POI)” in the section entitled “Entering a destination”.

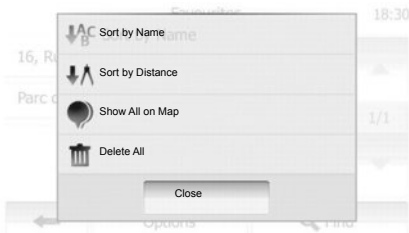
- Address: refer to the information on “Entering an address” in the section on “Entering a destination”.
- History: refer to the information on “Select a destination from the previous destinations” in the section entitled “Entering a destination”.
- Find on Map: refer to the information on “Selecting a destination on the map” in the section on “Entering a destination”.
- Coordinate: refer to the information on “Entering the coordinate of the destination” in the section on “Entering a destination”.



In all cases, once the address is confirmed, the system will locate it on the map. Tap “Options” and then tap “Add to Favourites” to the destination as favourites.

Before saving favourites, you can change the name of the favourite by using keyboard.

MANAGING THE FAVOURITES (2/2)



Sorting the list

The result of saved favourites can be sorted by name, distance, and shown all on map. Press “Options”.

Deleting the favourites

Tap the favourite you want to delete. Tap “Options”, “Delete favourite” and confirm by pressing “Delete”.

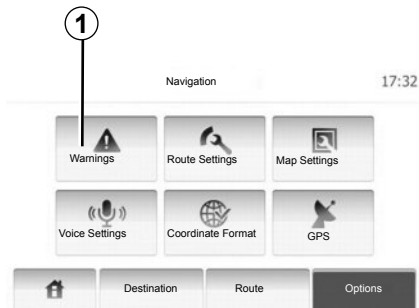
To delete all favourites, tap “Options” and then tap “Delete All”. Confirm by pressing “Delete All”.

Searching the favourite

This function allows you to search the favourite in the list by its saved name.

Tap “Find” and enter the name of the favourite by using keyboard.

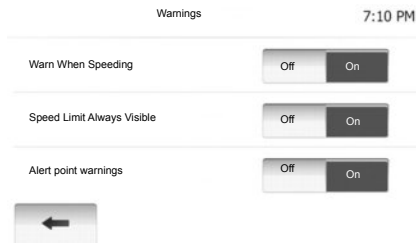
NAVIGATION SETTINGS (1/4)



The “Navigation Settings” menu allows you to change the display of the map or navigation parameters.

Warnings

This item allows you to set up warnings. Tap **1** to access menu of warnings.



Warn when speeding

Maps may contain information about the speed limits of the road segments. The system is able to warn you if you exceed the current limit. This information may not be available for your region or may not be fully correct for all roads on the map.

The following alert types are available:

- Audio warning: you receive a non-verbal warning when you exceed the speed limit.
- Visual warning: the current speed limit is shown on the map when you exceed it.

Tap “On” or “Off” to turn on or off the warning.

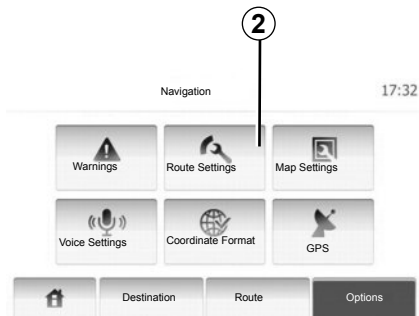
Speed limit always visible

You can set speed limits always visible. This function can be turned on or off in this menu.

Alert point warnings

When the driver passes an alert point, a warning sign appears on the screen. This function can be turned on or off in this menu.

NAVIGATION SETTINGS (2/4)



Route settings

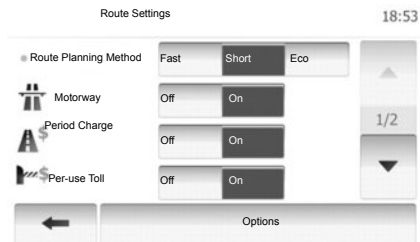
This function allows you to set how routes will be calculated.

Tap **2** to access menu of route setting.

Route planning method

This system will offer 3 main route priority criteria:

- Fast: gives a quick route if you can travel at or near the speed limit on all roads;



- Short: gives a short route to minimise the distance to travel;
- Eco: this mode produces a compromise between fast and short routing modes. If you can save a certain distance by travelling for slightly longer time in exchange, it will do just that. The resulting route might be shorter than the fast variant, but not significantly slower.

Motorway

You might need to avoid motorways when you are driving a slow car or you are towing another vehicle.

Period charge

It enables or disables the use of roads for which a special license has to be purchased in order to make use of these roads during a certain period.

Per-use toll

It enables or disables the use of roads for which toll has to be paid to use only once a certain part of a road.

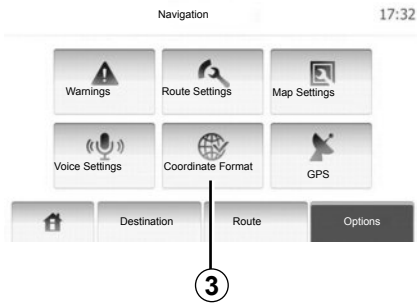
Ferries

It enables or disables the usage of all types of ferries, ships and trains.

Off-road tracks

Authorise or do not authorise the use of off-road tracks.

NAVIGATION SETTINGS (3/4)



Map settings

Refer to the information in the section on “Map settings”.

Voice settings

This function allows you to change the language of voice guidance.



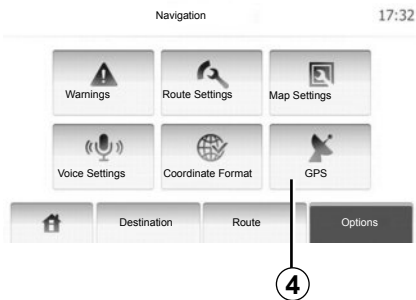
Data format

This function allows you to change the format of coordinate.

Tap **3** to change the format of coordinate.

This system will offer 3 types of format.

NAVIGATION SETTINGS (4/4)

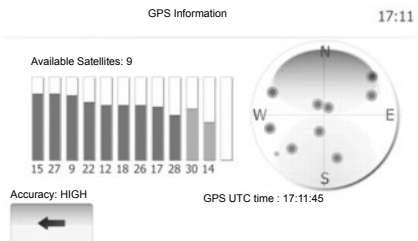


GPS

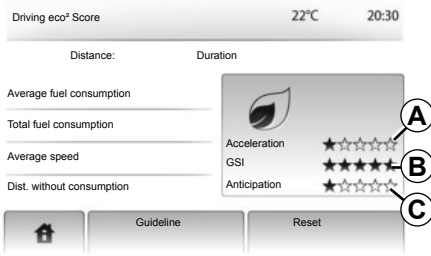
This function allows you to check the status of GPS satellites.

Tap **4** to see the GPS information (screen **A**).

A



DRIVING ECO²



Access the Driving eco² menu

From the main menu, press “Vehicle”, then “Driving eco²”.

The “Driving eco²” menu grants access to the following information:

- “Journey record”;
- “Guideline”.

“Journey record”

This menu shows you the data saved from your last journey:

- “Average fuel consumption”;
- “Total fuel consumption”;
- “Average speed”;
- mileage done without consuming fuel;
- average environmental driving performance (**A** zone);
- gear change indicator (**B** zone);
- braking anticipation (zone **C**).

Note: Press the “Reset” button on the instrument panel to start a new journey once the application has launched.

”Guideline”

This menu assesses your driving style and gives you the best possible advice to optimise your fuel consumption.

PAIRING, UNPAIRING BLUETOOTH® DEVICES (1/2)

Bluetooth® connection

Check that the Bluetooth® connection is "ON". To do this, tap "Home" > "SETTINGS", select "Bluetooth".

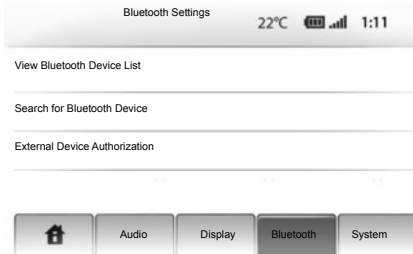
Pairing a Bluetooth® phone

To use your hands-free system, pair your Bluetooth® phone with your vehicle's multimedia system. Check that the Bluetooth® of your phone is activated and set its status to "visible".

Pairing will enable the hands-free phone system to recognise and store a phone. You can pair up to eight phones, but only one can be connected at a time.

Pairing can be performed either via the multimedia system or via your phone. Your multimedia system and phone must both be switched on.

Note: when pairing, ensure any other phones already paired are not connected to the hands-free system.



Press "Search for Bluetooth Device" or "External Device Authorization" on the screen.

Depending on the make and model of your phone, the hands-free functions may be partially or fully incompatible with the multimedia system.

Pairing a Bluetooth® telephone from the multimedia system

On your multimedia system, from the home screen, press "SETTINGS", then "Search for Bluetooth Device". From your phone, carry out the procedure in the following order:

- Activate the Bluetooth® connection on your telephone and set its status to "visible".
- start a search for the Bluetooth® phones present in the vicinity (refer to your phone's user guide);
- select your phone from the list of devices found by the multimedia system;
- on the telephone keypad enter the Bluetooth® code displayed on the multimedia system screen or accept the code displayed on your phone (depending on the phone).

Note: some phones don't require entering of the Bluetooth® code.

The phone is automatically stored and connected to the vehicle. If pairing fails, repeat these operations.

PAIRING, UNPAIRING BLUETOOTH® DEVICES (2/2)

Pairing a Bluetooth® telephone to the multimedia system from the phone

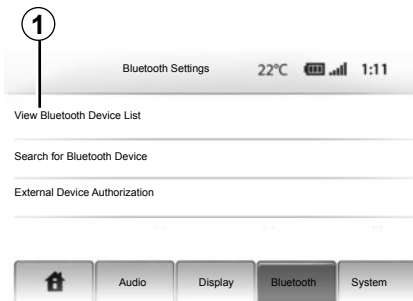
- activate your phone's Bluetooth® connection;
- from the multimedia system, press “External Device Authorization”;
- on your phone, start a search for the Bluetooth® devices present in the vicinity (refer to your phone's user guide);
- select “MEDIA-NAV” (name of the multimedia system) from the list displayed on your phone's screen.

Note: if no phones are connected, press button **L** on the steering column control. Two options are displayed:

- “Search for Bluetooth Device”;
- “View Bluetooth Device List”.

Your phone is automatically stored and connected to the multimedia system. If pairing fails, repeat these operations.

For more information, refer to your telephone's user guide.



Unpairing a Bluetooth® phone

Unpairing allows a phone to be deleted from the multimedia system memory.



Your hands-free system is only intended to facilitate communication by reducing the risk factors, without removing them completely. You must always comply with the laws of the country in which you are travelling.

Press **1**. Press the waste-bin icon on the phone name to be removed from the list. Confirm your choice by selecting “OK”.

You can also delete all devices in the list by pressing “Options”, “Delete All” then confirm your choice by selecting “OK”.

Connection failure

If connection fails, check that:

- your telephone is switched on;
- your phone is configured to accept the multimedia system's automatic connection request;
- your phone battery is not flat;
- your telephone has been paired with the multimedia system;
- the Bluetooth® function on your phone and on the multimedia system is activated.

Note: using your hands-free system for prolonged periods of time will discharge your phone's battery more quickly.

CONNECTING, DISCONNECTING BLUETOOTH® DEVICES (1/2)

Connecting a Bluetooth® device

Your phone must be connected to the hands-free phone system in order to use all its functions.

No phone can be connected to the hands-free phone system if it has not first been paired.

Please refer to the information on “Pairing a telephone” in the “Pairing, unpairing a telephone” section.

Note: your telephone’s Bluetooth® connection must be active and set to “visible”.

Automatic connection

As soon as the phone system is switched on, the hands-free kit searches for paired telephones in the vicinity.

Note: the priority phone is the last to have been connected.

Searching will continue until a paired phone is found (this may take up to five minutes).

Note:

- you can use automatic telephone connection with the ignition switched on. You may need to activate the automatic Bluetooth® connection on your hands-free phone system. To do this, refer to your telephone user manual;
- when reconnecting, and when two paired phones are within range of the hands-free system, the last phone to have been connected will take priority, even if this phone is outside the vehicle but within range of the hands-free system.

Note: if a call is already in progress when your hands-free phone system is connected, the phone will automatically be connected and the conversation will switch to the vehicle speakers.



For safety reasons, carry out these operations when the vehicle is stationary.

Manual connection (changing the phone connected)

From the main menu, carry out the following operations:

- press “Phone”;
- press “View Bluetooth Device List”.

The list of phones already paired is displayed.

- Select the name of the telephone that you wish to connect, then press «OK» to confirm the selection.

Your telephone is connected to the multimedia system.

Note: if a telephone is already connected, when changing phones on the list of phones already paired the existing connection is replaced automatically with that of the new phone requested.

CONNECTING, DISCONNECTING BLUETOOTH® DEVICES (2/2)

Connection failure

If connection fails, check that:

- your telephone is switched on and visible to other devices;
- your telephone battery is not flat;
- your phone has already been paired to the hands-free phone system;
- the Bluetooth® on your phone and on the multimedia system are active;
- the phone is configured to accept the multimedia system's connection request.

Note: using your hands-free phone system for prolonged periods will discharge your phone's battery more quickly.

Disconnect a phone

To disconnect your telephone, you can:

- disconnect your multimedia system's Bluetooth® function;
- deactivate your phone's Bluetooth® function;
- delete the paired phone via the multimedia system's telephone menu.

If the phone is switched off, the telephone will be disconnected.

A message is then displayed on your screen to confirm that the phone is disconnected.

Note: if a call is in progress when the phone is disconnected, the call will automatically be transferred to your phone.

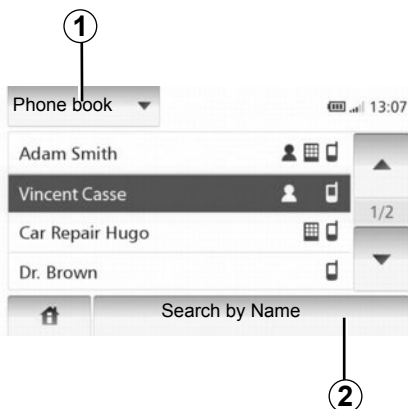
To deactivate your phone's Bluetooth®, refer to your phone's user guide.

To unpair and delete the Bluetooth® phone, see the information under "Unpairing a Bluetooth® device" in the section "Pairing, unpairing Bluetooth® devices".



Your hands-free phone system is only intended to facilitate communication by reducing the risk factors, without removing them completely. You must always comply with the laws of the country in which you are travelling.

PHONE BOOK



Tap **1** to scroll the list and then tap “Phone Book” to access the system’s Phone Book.

Using your Phone Book

You can use the Phone Book entries stored on the memory of phone.

After connecting your system and Bluetooth® phone via Bluetooth® wireless technology, the numbers in your device Phone Book are automatically transferred into the system’s Phone Book.

Note: system may ask whether to transfer phone’s Phone Book into system’s Phone Book in certain phones.

Calling a number in the Phone Book

After finding the contact in the Phone Book you want to call, you can select the number and make a call.

Searching the Phone Book contact by alphabet

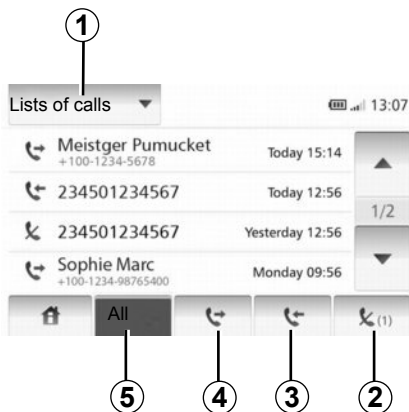
If there are many contacts in the Phone Book list, it can be useful to display them in the alphabetical order for easier searching.

Tap **2** and then enter the name of contact you want to search by using keyboard.



It is recommended that you stop your vehicle before entering a number or searching for a contact.

MAKING, RECEIVING A CALL (1/2)



Dialling a number from the phonebook

Refer to the information on “Calling a number in the phonebook” in the section on “Phonebook”.

Making a call from the phonebook

With the telephone connected, from the “Phone device” menu, press “Phone Book”.

Select the contact (or the relevant number if the contact has more than one). The call will be started automatically after you press the contact’s number.

Dialling a number from the call history

You can use the calling list stored on the memory of phone.

After connecting your unit and Bluetooth® phone via Bluetooth® wireless technology, the numbers in your phone’s All Calls, Outgoing Calls, Incoming Calls, and Missed Calls list is transferred automatically into calling list.

Press **1** to scroll through the list, then “List of calls”.

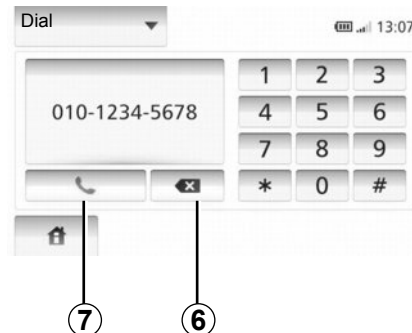
Tap **5** to access to the list of All Calls.

Tap **4** to access the list of Outgoing Calls.

Tap **3** to access the list of Incoming Calls.

Tap **2** to access the list of Missed Calls.

For each list, the contacts are listed from the most recent to the oldest. Select a contact to make the call.



Entering a number

Tap **1** to scroll the list and then tap “Dial” to make a call entering a number.

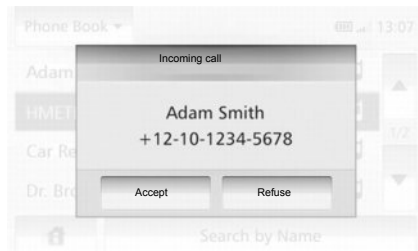
Tap the number buttons to make a call and then tap **7**

To correct a number tap **6**. Press and hold **6** to delete all the numbers at once.



It is recommended that you stop your vehicle before entering a number or searching for a contact.

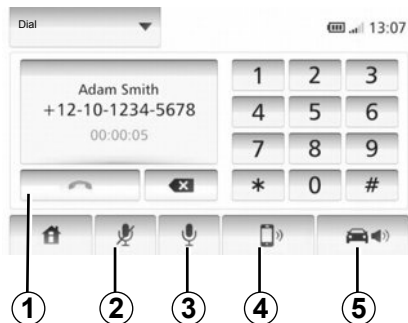
MAKING, RECEIVING A CALL (2/2)



Receiving a call

When receiving a call, the reception screen is displayed with any information available on the caller:

- the name of the contact (if the number is present in the phonebook list);
- the caller's number;
- "Unknown" (if the number cannot be viewed).

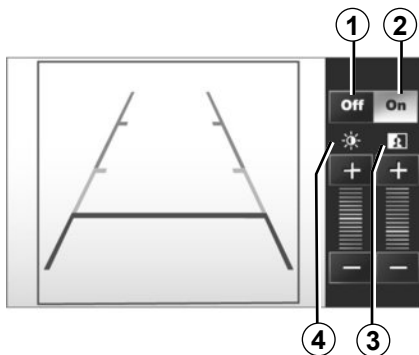


During a call

During a call you can:

- switch the microphone on/off by pressing **2** or **3**;
- hang up by pressing **1**;
- hear sound through the phone speaker by pressing **4**;
- hear sound through the vehicle speaker by pressing **5**.

REVERSING CAMERA



Operation

When reversing (and up to approx. 5 seconds after shifting to another gear), a view of the area behind the vehicle is displayed on the instrument panel together with the guide lines and the contrast and brightness controls.

When the red zone is reached, use the bumper image to stop accurately.

Note: Make sure that the reversing camera is not obscured (by dirt, mud, snow, etc.).

Guide activation, deactivation

You can activate or deactivate the guide display by pressing **1** or **2**.

Settings

Press “+” or “-” to set the contrast **3** and the brightness **4**.



This function is an additional aid. It cannot, therefore, under any circumstances replace the vigilance or the responsibility of the driver.

The driver should always look out for sudden hazards during driving: always ensure that there are no moving obstacles (such as a child, animal, pram, bicycle, etc.) or small, narrow objects such as stones or posts in your path when manoeuvring.

Note: For further information on the reversing camera, please see your driver's handbook.

The screen shows a reverse image.

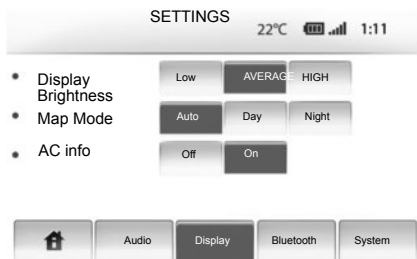
The gauge is a representation projected onto flat ground. This information must not be taken into account when superimposed on a vertical object or an object on the ground.

Objects which appear on the edge of the screen may be deformed.

In very bright light (snow, vehicle in sunshine etc.), the camera vision may be adversely affected.

If the boot is open or not properly closed, the message «BOOT OPEN» appears and the camera display disappears.

SYSTEM SETTINGS (1/2)



To access the system parameters:

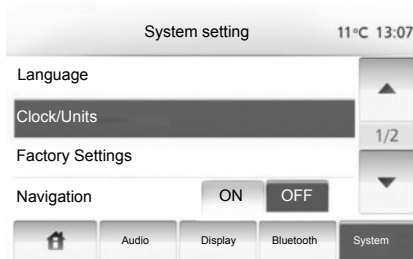
- Tap “Home”, “SETTINGS”;
- tap the menu on the bottom of the screen;
- select an item.

Display settings

Display brightness

You can set the brightness of the screen.

Set the display brightness to «Low», «Mid» (Medium) or «High».



« Map Mode »

To improve the visibility of the map screen between day and night, you can change the combination of the colours of the map.

- «Auto»: the GPS displays the map screen. The switch to daytime or night-time running lights is automatic, depending on whether the headlights are on.
- «Day»: the map screen is always displayed with bright colours.
- «Night»: the map screen is always displayed using darker colours.

« AC info »

This function activates/deactivates the display of air conditioning information when adjusting settings.

System settings

« Language »

This function allows you to change the language used in the system and voice guidance language.

SYSTEM SETTINGS (2/2)

« Hour »

This function allows you to choose between «12H» and «24H» time format.

Note: The time is set automatically by the GPS system, so you will need the maps for the country in which you are currently located to get the local time.

To change the time manually, press “Clock/Units”, then select “Time Setting”.

« Units »

This function allows you to set the unit of distance displayed on your navigation system. You can choose between «km» and «mils».

« Factory Settings »

This function allows you to initialize various settings to the default settings.

- «All»: resets all the settings to the default settings.
- «Phone device»: resets all the settings related to the phone.
- «Navigation»: resets all the settings related to navigation.
- «Audio-Media-Radio-System»: resets all the settings related to Audio/Media/Radio.

« Navigation »

This function enables you to activate or deactivate the system navigation.

« System Version »

This function allows you to check the version of system.

Audio setting

Please refer to the “Sound settings” section.

« Bluetooth Settings »

Refer to the section entitled “Pairing/unpairing Bluetooth® devices”.

UPDATING THE SYSTEM (1/4)



Using the USB key and a computer with an Internet connection, you can:

- update your map content;
- update the multimedia system;
- purchase new maps;
- upgrade the POI content.

In certain countries it is illegal to download and activate the warning areas and this can lead to prosecution.

Installing the software

Install the Naviextras Toolbox in a few clicks on your computer. The Toolbox can be downloaded from the manufacturer's website.

After downloading the installation file from the website <http://renault.naviextras.com>, simply double-click the file to start the installation.

Follow the instructions shown on the screen.

Creating an internet account

To log in, click on the “Not logged in” icon in the toolbar at the top of the page or click the “Log in” button on the main screen of the Toolbox. If you are not registered on the website Naviextras.com, you can do this from the Toolbox by clicking on “Register” on the log-in page.



Latest map guarantee

Once your new vehicle has been delivered, you will have a maximum of 90 days in which to update the map for free. Once this time has elapsed, you will need to pay for updates.

The screens shown in the user manual are not contractual.

UPDATING THE SYSTEM (2/4)

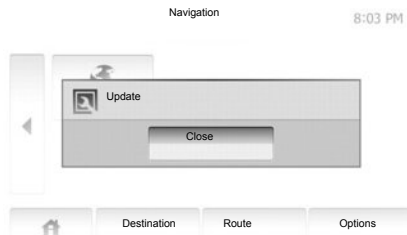
Registering the system with the Toolbox

To register your multimedia system on your user profile, first insert an empty USB key into the multimedia system.

Note: to insert the USB key, refer to the information on “Inserting the USB key” in the “Navigation system” section.

Note: the USB key is not provided with the multimedia system.

Note: the USB key used must be formatted to FAT32 format and have a minimum capacity of 4GB and a maximum capacity of 32GB.



Saving the system on a USB key

When the USB key is inserted into the multimedia system's USB port, select "NAVI" > "Options" > "Map Update" > "Options" > "Update" on the second page.

Note: to register the system on the USB key, start the vehicle and do not switch off the engine while data is loading.

The update procedure starts automatically. Do not use any of the multimedia system functions during the update procedure.

When the update is completed, the multimedia system restarts with all new and up-to-date functionality.

Insert your USB key in your computer (the computer must already be connected to the internet). When your system is successfully connected and the Toolbox finds it in the list of supported systems, the system (or software) name will appear at the top of the Toolbox window.

If you have followed the instructions, and successfully connected your USB key and then logged in, then your multimedia system is already registered into your user profile.

UPDATING THE SYSTEM (3/4)

Downloading updates to the USB key

If you purchased any free or pay contents, please click on the updates button in the menu bar on the left side of Toolbox.

The updates button will open a screen which shows all available updates, including:

- items that you have purchased but not yet installed (updates or extras);
- free updates and extras that you added to the installation file from the catalogue;
- system updates (if a newer version available);
- and special free updates.

The list shows all available updates by region in a list and on a world map.

By default, all items belonging to all regions are selected for installation. If you decide to skip a region for now, uncheck the checkbox at the beginning of its table row. After reviewing the table, click “Install” at the bottom of the screen to start the installation process.

The Toolbox starts to download and install the selected updates. Please wait until you see the message indicating the update has finished.

The Toolbox warns you if the selected items exceed the maximum capacity of the multimedia system. In this case, you can select which items can be installed or removed in the system so that it does not exceed the storage limit.

Even if items are removed in the system, you still have ownership of items and can install them later for free.

Please neither remove the USB key from the multimedia system, nor shut this latter down while update is in progress.



In certain countries it is illegal to download and activate the speed camera warnings and this could lead to prosecution.

UPDATING THE SYSTEM (4/4)

Updating the system and map

Downloading updates to the vehicle

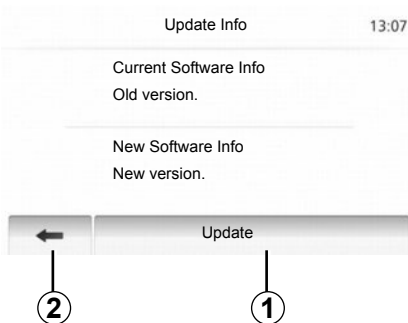
When the process of downloading is completed, the USB key can be removed from the computer. Insert the USB key into the USB port of the vehicle's multimedia system.

Note: to update maps, start the vehicle and do not switch off the engine while data is loading.

When the multimedia system is turned on, it automatically identifies the available updates on the USB key, and offers to update the system or map from the updates found on the USB key. Do not switch off your multimedia system while the update is being installed.

Note: downloading and installing a system update is only possible if there is a newer version available.

A



- The screen **A** is displayed automatically once the USB key is connected;
- press **2** to run the update;
- previous **1** to go back to the previous screen.

The update procedure starts automatically. Do not use any of the system functions during the update procedure.

When the update is completed, the multimedia system restarts with all new and up-to-date functionality.

Licence

To obtain the GPL, LGPL, MPL and other open source licence source codes in this product, please visit the <http://opensource.lge.com> website.

As well as the source code all the terms of the licence, warranty exclusions and copyright details are available for download.

LG Electronics will also provide you with Open Source code on a CD-ROM against payment of distribution costs (such as media, shipping and handling costs) on request by post to opensource@lge.com.

This offer is valid for three years as of the date on which you purchased the product.

The multimedia system might restart automatically during the update process. Please wait for the radio screen to be displayed.

If the update is accidentally interrupted, restart the process from the beginning.

OPERATING FAULTS (1/2)

| System | | |
|--|--|---|
| Description | Causes | Solutions |
| No image is displayed. | The screen is on standby. | Ensure that the screen is not on standby. |
| | The system is deactivated. | The interior temperature of the vehicle is too low or too high. |
| No sound can be heard. | The volume is set to minimum or mute. | Increase the volume or deactivate mute. |
| No sound comes from the left, right, front or rear speakers. | The balance or fader settings are incorrect. | Adjust the sound balance or fader correctly. |

| Navigation | | |
|---|---|--|
| Description | Causes | Solutions |
| No sound can be heard. | The volume on the "NAVI" menu is set to minimum or mute. | Increase the volume ("Options" in the "NAVI" menu) or deactivate the mute function. The volume in GPS mode can be adjusted during voice guidance. |
| The location of the vehicle on the screen does not correspond to its actual location. | Incorrect positioning of the vehicle caused by GPS reception. | Move the vehicle until reception of the GPS signal is improved. |
| The directions on the screen do not correspond to the actual road. | The version of system is out of date. | Obtain the latest version of the system. |
| Certain items on the menu are not available. | Depending on the current command, some items will be unavailable. | |

OPERATING FAULTS (2/2)

| Navigation | | |
|--|--|---|
| Description | Causes | Solutions |
| Voice guidance is unavailable. | The navigation system does not include the intersection. Voice guidance is deactivated. | Increase the volume. Ensure voice guidance is activated. |
| The directions of the voice guidance do not correspond to your exact location. | The voice guidance may vary according to the environment. | Drive according to the actual conditions. |
| The suggested route does not start or end at the required destination. | The destination is not yet recognised by the system. | Enter a road near to the required destination. |

| Phone | | |
|-------------------------------------|---|---|
| Description | Causes | Solutions |
| No sounds or ringtone can be heard. | The mobile phone is not connected to the system. The volume is set to minimum or mute. | Ensure that the mobile phone is connected to the system. Increase the volume or deactivate mute. |
| Impossible to make a call. | The mobile phone is not connected to the system. The phone keypad has been locked. | Ensure that the mobile phone is connected to the system. Unlock the phone keypad. |



ALPHABETICAL INDEX (1/2)

A

address book.....GB.28, GB.37 – GB.38
answering a call.....GB.50
ARTIST.....GB.18
AUX.....GB.17 → GB.19
auxiliary source.....GB.17 → GB.19

B

BALANCE.....GB.20
BASS.....GB.20
Bluetooth connection.....GB.46
Bluetooth®.....GB.44, GB.46, GB.48
Bluetooth® portable audio player
 pairing.....GB.18
 unpairing.....GB.18

C

call.....GB.49
call volume.....GB.13
clock.....GB.52
 display.....GB.52
confirm a destination.....GB.29 – GB.30
connect a telephone.....GB.46
contacts list.....GB.48

D

destination.....GB.25 → GB.30, GB.37 – GB.38
detailed route.....GB.31 → GB.35
detour.....GB.31 → GB.35
dialling.....GB.49
dialling a number.....GB.48

E

entering an address.....GB.25

F

FADER.....GB.20
fast winding.....GB.17
favourite number.....GB.48
FM/LW/MW bandwidths.....GB.14 → GB.16

G

GPS

 receiver.....GB.21, GB.42
 reception.....GB.21
guidance
 activation.....GB.31
 cancellation.....GB.35
 map.....GB.31 → GB.36
 voice.....GB.31 → GB.35

J

Jack socket.....GB.19

L

LIST mode.....GB.14

M

MANU mode.....GB.14
map
 digitised map.....GB.21
 display.....GB.22, GB.36
 scale.....GB.22
 settings.....GB.36, GB.39
map navigation.....GB.36
mute.....GB.13

O

operating faults.....GB.58 – GB.59
operation.....GB.10

ALPHABETICAL INDEX (2/2)

P

pairing a telephone..... GB.44
POI.....GB.26 – GB.27, GB.36
point of interest.....GB.26 – GB.27, GB.36
PRESET mode..... GB.14 → GB.16

R

range of wavelengths..... GB.14 → GB.16
RDS.....GB.5, GB.16
receiving a call..... GB.50

S

screen
 monitor..... GB.10
 navigation display..... GB.31 → GB.35
 navigation screen..... GB.31 → GB.36
 settings..... GB.36
setting..... GB.20
settings..... GB.40 → GB.42, GB.52 – GB.53
 audio..... GB.20
 balance..... GB.20
 brightness..... GB.52
 fader..... GB.20
 navigation..... GB.40 → GB.42
storing a radio station..... GB.14 → GB.16
switching off..... GB.10
system
 update..... GB.54 → GB.57

T

3D/2D mode..... GB.31
traffic information..... GB.16
treble..... GB.20

U

unpairing a telephone..... GB.45

GB.62

USB..... GB.54 → GB.57
USB key..... GB.54 → GB.57
USB socket..... GB.18, GB.54 → GB.57

V

volume..... GB.13
volume: adapted to speed..... GB.13

W

WMA..... GB.17

١٤.ARA LIST/LISTE وضع
 ١٤.ARA MANU/MANUEL وضع
 ١٦.ARA → ١٤.ARA PRESET وضع

١٣.ARA شدة الصوت: متوافق مع السرعة

ض

٢٠.ARA الضبط

ف

٤٥.ARA فصل مطابقة هاتف

ق

١٣.ARA قطع الصوت

م

١٦.ARA → ١٤.ARA مجموعة موجات

٣٥.ARA → ٣١.ARA مسار مفصل

مشغل الملفات الصوتية ذو تقنية بلوتوث®

١٨.ARA قم بالفصل

١٨.ARA قم بالمزاوجة

١٩.ARA → ١٧.ARA مصدر إضافي

٤٤.ARA مطابقة الهاتف

١٦.ARA معلومات المرور

٥٧.ARA → ٥٤.ARA مفتاح USB

١٩.ARA مقبس Jack

٥٧.ARA → ٥٤.ARA , ١٨.ARA مقبس USB

١٦.ARA → ١٤.ARA الموجات FM/LW/MW

ن

نظام

٥٧.ARA → ٥٤.ARA تحديث

النظام العالمي لتحديد الموقع GPS

٢١.ARA استقبال

٤٢.ARA , ٢١.ARA جهاز استقبال

و

٣٨.ARA - ٣٧.ARA , ٣٠.ARA → ٢٥.ARA الوجهة

١٩.ARA → ١٧.ARA وصلة AUX

٣١.ARA وضع ٢D/٣D

١٦.ARA , ٥.ARA بيان RDS
١٧.ARA بيان WMA

ت

٣٥.ARA → ٣١.ARA تحويلة
١٦.ARA → ١٤.ARA تخزين محطة الراديو
٤٩.ARA ترقيم
٢٥.ARA تسجيل عنوان
١٠.ARA التشغيل
٤٨.ARA , ٤٦.ARA , ٤٤.ARA التكنولوجيا اللاسلكية Bluetooth®
٢٠.ARA توزيع الصوت
٤٦.ARA توصيل الهاتف

ح

٢٠.ARA حاد

د

٣٨.ARA - ٣٧.ARA , ٢٨.ARA دفتر العناوين

ر

٥٠.ARA رفع السماعه لطلب رقم
٤٨.ARA الرقم المفضل

س

٥٢.ARA الساعه
٥٢.ARA البيان
٤٨.ARA السجل

ش

١٠.ARA شاشة
٣٦.ARA الاستعداد
٣٥.ARA → ٣١.ARA أوضاع الضبط
٣٦.ARA → ٣١.ARA بيانات الملاحة
١٢.ARA شاشة الملاحة
١٢.ARA شدة الصوت
١٢.ARA شدة صوت الاتصال

U

٥٧.ARA → ٥٤.ARA USB

أ

٣٠.ARA - ٢٩.ARA إتاحة وجهة
٢٠.ARA اتزان
٤٨.ARA الاتصال برقم
٤٦.ARA الاتصال عن طريق التكنولوجيا اللاسلكية Bluetooth
٤٩.ARA اتصل
٥٩.ARA - ٥٨.ARA اختلالات التشغيل
إرشاد
٣٥.ARA إلغاء
٣٦.ARA → ٣١.ARA البطاقة
٣١.ARA تفعيل
٣٥.ARA → ٣١.ARA صوتي
٥٠.ARA استلام مكالمه
٣٦.ARA الانتقال على البطاقة
٣٦.ARA , ٢٧.ARA - ٢٦.ARA الاهتمامات
٥٣.ARA - ٥٢.ARA , ٤٢.ARA → ٤٠.ARA أوضاع الضبط
٢٠.ARA توزيع الصوت خلفا/أماما
٢٠.ARA توزيع الصوت يسارا/يمينا
٥٢.ARA شدة الإضاءة
٢٠.ARA صوتي
٤٢.ARA → ٤٠.ARA الملاحة
١٠.ARA إيقاف

ب

١٧.ARA بحث سريع
البطاقة
٣٩.ARA , ٣٦.ARA أوضاع الضبط
٢١.ARA البطاقة الرقمية
٣٦.ARA , ٢٢.ARA البيان
٢٢.ARA مقياس
٣٦.ARA , ٢٧.ARA - ٢٦.ARA بيان
١٨.ARA بيان ARTIST
٢٠.ARA بيان BASS

| الملاحظة | | |
|---|---|---|
| الحلول | الأسباب | شرح |
| زيادة حجم الصوت. تأكد أن خاصية التوجيه الصوتي مفعلة. | لا يأخذ نظام الملاحظة التقاطع في الاعتبار. التوجيه الصوتي غير مفعّل. | التوجيه الصوتي غير متاح. |
| القيادة وفقاً للظروف الواقعية. | يمكن أن يتنوع التوجيه الصوتي وفقاً للبيئة المحيطة. | لا يتوافق التوجيه الصوتي مع الواقع. |
| أدخل طريق قريب من الوجهة المطلوبة. | لا يمكن للنظام التعرف على الوجهة. | لا يبدأ أو لا ينتهي خط المسار المقترح عن الوجهة المطلوبة. |

| Téléphone | | |
|---|--|---------------------------|
| الحلول | الأسباب | شرح |
| تأكد أن الهاتف الجوال غير موصل أو متصل بالنظام. ارفع شدة الصوت أو قم بتعطيل خاصية كتم الصوت. | الهاتف الجوال غير مقترن أو متصل بالنظام. الصوت منخفض جداً أو خاصية كتم الصوت مفعلة. | لا يمكن سماع صوت أو نغمة. |
| تأكد أن الهاتف الجوال غير موصل أو متصل بالنظام. فتح قفل لوحة مفاتيح الهاتف. | الهاتف الجوال غير مقترن أو متصل بالنظام. قفل لوحة مفاتيح الهاتف مفعّل. | تعذر إجراء مكالمة. |

| النظام | | |
|--|--|---|
| الحلول | الأسباب | شرح |
| تحقق أن الشاشة ليست في وضع التوقف. | الشاشة في وضع التوقف. | لا تعرض أي صورة. |
| تكون درجة الحرارة داخل السيارة منخفضة جداً أو مرتفعة جداً. | عندما يتوقف النظام | |
| ارفع شدة الصوت أو قم بتعطيل خاصية كتم الصوت. | الصوت منخفض جداً أو خاصية كتم الصوت مفعلة. | لا يمكن سماع صوت. |
| قم بضبط الصوت balance أو fader بشكل صحيح. | المعايير balance أو fader غير صحيحة. | لا يصدر أي صوت من المكبر الأيسر أو الأيمن أو الأمامي أو الخلفي. |

| الملاحظة | | |
|--|---|--|
| الحلول | الأسباب | شرح |
| زيادة حجم الصوت («خيارات» في القائمة «التنقل») أو إلغاء تنشيط وظيفة كتم الصوت. الصوت في وضع GPS يمكن تعديله أثناء صوت الإرشاد. | تعيين حجم الصوت في القائمة «التنقل» إلى الحد الأدنى أو كتم الصوت. | لا يمكن سماع صوت. |
| حرك السيارة من مكانها حتى تستقبل الإشارات بشكل أفضل GPS. | سوء تحديد موضع السيارة بسبب الاستقبال GPS. | لا يتوافق موضع السيارة على الشاشة مع موقعها الحقيقي. |
| احصل على النسخة الأحدث من النظام. | نسخة إصدار النظام قديمة. | لا تتوافق المؤشرات المتوافرة على الشاشة مع الواقع. |
| | وفقاً للأمر الحالي، تكون بعض الأقسام غير متاحة. | بعض أقسام القائمة غير متاحة. |

تحديث النظام (٤/٤)

تحديث النظام والخرائط

تحميل التحديثات على السيارة

عند اكتمال عملية التنزيل، يمكن إزالة مفتاح USB من الكمبيوتر. أدخل مفتاح USB في منفذ USB الخاص بنظام الوسائط المتعددة للسيارة.

ملاحظة: لتحديث الخرائط، قم بإدارة السيارة ولا تقم بإيقاف تشغيل المحرك أثناء تحميل البيانات. عند تشغيل نظام الوسائط المتعددة، فإنه يقوم تلقائيًا بتحديد التحديثات المتاحة في مفتاح USB ويعرض طلب تحديث النظام أو الخريطة من التحديثات التي تم العثور عليها على مفتاح USB. لا تقم بإيقاف تشغيل نظام الوسائط المتعددة أثناء تثبيت التحديث. **ملاحظة:** يكون تنزيل وتثبيت تحديثات النظام ممكن فقط إذا كان هناك إصدار جديد متاح.

A

معلومات حول التحديث

13:07

معلومات حالية حول البرنامج
الإصدار القديم.

معلومات حديثة حول البرنامج
الإصدار الجديد.



- تظهر الشاشة **A** تلقائيًا بمجرد توصيل ذاكرة USB؛
 - اضغط على **2** لبدء التحديث.
 - اضغط على **1** للعودة إلى الشاشة السابقة.
- تبدأ عملية التحديث تلقائيًا. لا تقم بأي عمليات أثناء عملية تحديث نظامك.

عند اكتمال التحديث، تتم إعادة تشغيل نظام الوسائط المتعددة بجميع الوظائف الجديدة وبأخر تحديث.

الترخيص

للحصول على مصادر الأكواد GPL، LGPL، MPL والتراخيص الأخرى مفتوحة المصدر الواردة في هذا المنتج، يُرجى زيارة الموقع <http://opensource.lge.com>.

بالإضافة إلى مصادر الأكواد، كافة شروط الترخيص المنصوص عليها، موانع الضمان وإشعارات حقوق التأليف والنشر تكون متاحة للتحميل.

LG Electronics وسوف تقوم بتزويدك أيضًا بالأكواد مفتوحة المصدر على CD-ROM مقابل دفع الرسوم التي تغطي تكاليف التوزيع (مثل تكلفة الوسائط، الشحن والمناولة) بناءً على طلب بالبريد إلى opensource@lge.com. هذا العرض متاح لمدة ثلاث سنوات ابتداءً من تاريخ شراء المنتج.

في حال الانقطاع للإرادي لعملية التحديث، أعد الخطوات منذ البداية.

قد تتم إعادة تشغيل نظام الوسائط المتعددة أثناء عملية التحديث. انتظر حتى تظهر شاشة الراديو.

تحميل التحديثات على ذاكرة USB

لو حصلت على محتويات مجانية أو مدفوعة، فضلاً انقر على زر التحديث في شريط القائمة الموجود في المنطقة اليسرى من Toolbox.

يعرض زر التحديثات شاشة تحدد كافة التحديثات الضرورية، منها:

- العناصر التي حصلت عليها، ولكن لم يتم تثبيتها بعد (تحديثات أو إضافات)؛
- التحديثات المجانية والإضافات التي قمت بإضافتها لملف التثبيت من الكتالوج؛
- تحديث النظام (إذا توفرت نسخة أحدث)؛
- والتحديثات المجانية الخاصة.

جميع التحديثات المتاحة محددة بالمنطقة على شكل قائمة وعلى خريطة العالم.

بشكل افتراضي، يتم تحديد كافة العناصر لجميع المناطق من أجل تثبيتها. إذا أردت تجاهل منطقة معينة بشكل مؤقت، قم بإلغاء تحديد المربع الموجود في بداية سطر الجدول الخاص بها. بعد الإطلاع على الجدول، انقر على زر «التثبيت» الموجود في الجزء الأسفل من الشاشة لبدء عملية التثبيت.

يبدأ Toolbox في تنزيل وتثبيت التحديثات المحددة. رجاء الانتظار لحين استقبال رسالة تفيد بانتهاء العملية.

ينبهك Toolbox إذا كانت العناصر المختارة تتجاوز الحد الأقصى لسعة نظام الوسائط المتعددة. في هذه الحالة، يمكنك اختيار العناصر المراد تثبيتها أو إلغاءها من النظام لتتناسب الحد المسموح للتخزين.

حتى عندما تتم إزالة عناصر من النظام، يمكنك الاحتفاظ بملكيته وتستطيع تثبيتها في وقت لاحق مجاناً.

يُرجى عدم إزالة مفتاح USB من نظام الوسائط المتعددة أو إيقاف تشغيل الأخير أثناء عملية التحديث.



في بعض البلدان، يعتبر تحميل وتفعيل خيار التنبيهات الخاصة بالرادارات غير مشروع ويمثل خرقاً للقانون.

تحديث النظام (٤/٢)

تسجيل النظام مع Toolbox

لتسجيل نظام الوسائط المتعددة الخاص بك في ملف تعريف المستخدم لديك، قم أولاً بإدخال مفتاح USB فارغ في نظام الوسائط المتعددة.

ملاحظة: لإدخال مفتاح USB، راجع المعلومات الواردة في "إدخال مفتاح USB في فصل" نظام الملاحظة".

ملاحظة: مفتاح USB غير متوفر في نظام الوسائط المتعددة.

ملاحظة: يجب تهيئة مفتاح USB المستخدم على التنسيق FAT32 ولديه حد أدنى للسعة 4GB وحد أقصى للسعة 32GB.

تبدأ عملية التحديث تلقائياً. لا تستخدم أي من وظائف نظام الوسائط المتعددة أثناء إجراء التحديث.

عند اكتمال التحديث، تتم إعادة تشغيل نظام الوسائط المتعددة بجميع الوظائف الجديدة وبأخر تحديث.

أدخل مفتاح USB الخاص بك في الكمبيوتر لديك (يجب أن يكون الكمبيوتر متصلاً بالإنترنت بالفعل). عندما يتم توصيل نظامك بنجاح وقد عُثِر على Toolbox في قائمة الأنظمة المدعومة، سيظهر اسم النظام (أو البرنامج) أعلى نافذة Toolbox.

لو قمت باتباع التعليمات وقمت بتوصيل مفتاح USB، الخاص بك ثم قمت بتسجيل الدخول، فإن نظام الوسائط المتعددة الخاص بك يتم تسجيله في صفحة الملف الشخصي لديك.



تسجيل النظام في ذاكرة USB.

عندما يكون المفتاح USB مُدخل في منفذ نظام الوسائط المتعددة USB، حدد «التنقل» < «خيارات» < «التحديثات والإضافات» < «خيارات» < «تحديث» على الصفحة الثانية.

ملاحظة: لتسجيل النظام على مفتاح USB، قم بإدارة السيارة ولا تقم بإيقاف تشغيل المحرك أثناء تحميل البيانات.

تنصيب البرنامج

تنصيب الـ Naviextras Toolbox على جهاز الكمبيوتر من خلال عدة نقرات على الفأرة. ويمكنك تحميلها Toolbox موقع الشركة المصنعة.

بعد تحميل ملف التنصيب من موقع الإنترنت/ <http://renault.naviextras.com>، يكفي النقر مرتين على الفأرة لبدء التنصيب.

اتبع التعليمات الظاهرة على الشاشة.

إنشاء حساب على الإنترنت

لتسجيل الدخول، انقر فوق رمز «Not logged in» في شريط الأدوات أعلى الصفحة أو انقر فوق زر «تسجيل الدخول» على الشاشة الرئيسية لـ Toolbox. إذا لم تكن مُسجّل في موقع الويب Naviextras.com، يمكنك القيام بذلك من Toolbox عن طريق النقر فوق «Register» في صفحة تسجيل الدخول.



باستخدام مفتاح USB وكمبيوتر مع وجود اتصال بالإنترنت، يمكنك:

- تحديث محتوى الخريطة الخاصة بك؛
- تحديث نظام الوسائط المتعددة؛
- شراء بطاقات جديدة؛
- رفع مستوى محتوى POI.

في بعض البلدان، يعتبر تحميل وتفعيل خيار مناطق الخطر غير مشروع ويمكن أن يمثل خرقاً للوائح.



ضمان تحديث الخريطة

بعد تسلّم سيارتك الجديدة، يكون لديك مهلة زمنية أقصاها ٩٠ يوماً لتحديث الخرائط مجاناً. وبانتهاء تلك المدة يجب الدفع للتحديث.

الشاشات الموجودة في نشرة الاستخدام غير تعاقدية.

« الساعة »

تتيح لك هذه الخاصية اختيار تنسيق الوقت من بين «١٢ ساعة» و«٢٤ ساعة»

ملاحظة: يتم ضبط الوقت تلقائيًا بواسطة نظام GPS، لذلك ستكون بحاجة إلى خرائط البلد التي تتواجد بها للحصول على التوقيت المحلي.

لضبط الساعة يدويًا، اضغط على «الساعة/الوحدات»، اختر «ضبط الوقت».

« الوحدات »

تتيح لك هذه الخاصية ضبط وحدة المسافة المعروضة على خريطة الملاحة. يمكنك الاختيار من بين «كلم» و«ميل».

« ضوابط شركة التصنيع »

تمتلك هذه الخاصية من إعادة تثبيت الإعدادات المختلفة إلى الوضع الافتراضي.

– «الكل»: إعادة تعيين كافة الإعدادات إلى الإعدادات الافتراضية.

– «جهاز الهاتف»: إعادة تعيين كافة الإعدادات ذات الصلة بالهاتف.

– «التنقل»: إعادة تعيين جميع الإعدادات المتعلقة بالملاحة.

– «الصوت-الوسائط-الراديو-النظام»: إعادة تعيين جميع الإعدادات المتعلقة بالصوت/الوسائط/الراديو.

« التنقل »

تسمح هذه الوظيفة بتمكينك من تنشيط نظام الملاحة أو تعطيله.

« إصدار النظام »

تتيح لك هذه الخاصية التعرف على نسخة إصدار النظام.

ضبط الصوت

راجع الفصل «ضبط الصوت».

« ضوابط Bluetooth »

راجع الفصل «اقتران/فصل اقتران أجهزة Bluetooth».

« AC معلومات »

تتيح لك هذه الخاصية تفعيل/تعطيل ظهور معلمات مكيف الهواء أثناء ضبط مفتاح التحكم.

ضبط النظام

« اللغة »

تتيح لك هذه الخاصية تغيير اللغة المستخدمة في النظام ولغة التوجيه الصوتي.



« وضع الخريطة »

- لتحسين رؤية شاشة الخريطة سواء ليلاً أو نهاراً، يمكنك تغيير نظام الألوان على الخريطة.
- «تلقائي»: يعرض GPS الخريطة على الشاشة. الانتقال إلى وضع الإضاءة النهارية أو الليلية يتم بشكل آلي تبعاً لإضاءة المصابيح.
- «نهار»: يتم دوماً عرض شاشة الخريطة بألوان ساطعة.
- «ليل»: يتم دوماً عرض شاشة الخريطة بألوان داكنة.



لوصول إلى معايير النظام:

- اضغط على «شاشة رئيسية»، «الضوابط»؛
- اضغط على القائمة في أسفل الشاشة؛
- حدد قسم.

ضبط الشاشة

سطوع الشاشة

تستطيع ضبط سطوع الشاشة.

اضبط درجة سطوع شاشة العرض على «منخفض» أو «متوسط» (متوسطة) أو مرتفع».

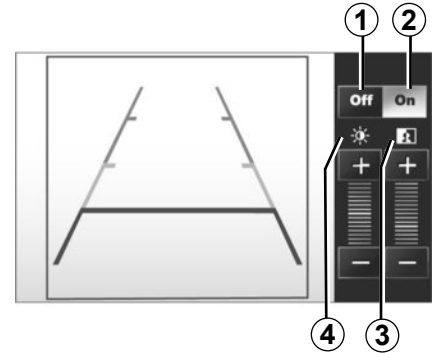
ملحوظة: لمزيد من المعلومات حول كاميرا الرجوع للخلف، راجع دليل استخدام سيارتك.

تفعيل، إبطال فاعلية القالب

يمكنك تفعيل أو إبطال تفعيل عرض القالب بالضغط على 1 أو على 2.

إعدادات

اضغط على «+» أو «-» لضبط التباين 3 والإضاءة 4.



التشغيل

عند الانتقال للتعشيق الخلفية (ولمدة خمس ثوان تقريباً بعد الانتقال لتعشيق أخرى)، يظهر على لوحة القيادة منظر للمكان الموجود خلف السيارة ويصاحب العرض عيارين و (متحرك وثابت). عندما يتم الوصول إلى المنطقة الحمراء، استعن بالمصدم لتقف بشكل دقيق.

ملحوظة: تأكد أن كاميرا الرجوع للخلف غير محجوبة (اتساخات، وحل، جليد، إلخ).



تعد هذه الخاصية نوع من أنواع المساعدة التكميلية. فلا يمكنها بأي حال من الأحوال أن تحل محل يقظة السائق ومسؤوليته.

على السائق أن يظل منتبهاً للأحداث المفاجئة التي قد تقع أثناء القيادة: تأكد دائماً من عدم وجود عوائق متحركة أثناء المناورة (مثلاً طفل، حيوان، عربة أطفال، دراجة...) أو عائق صغير جداً أو رفيع جداً (حجر متوسط الحجم، وتد رفيع جداً...).

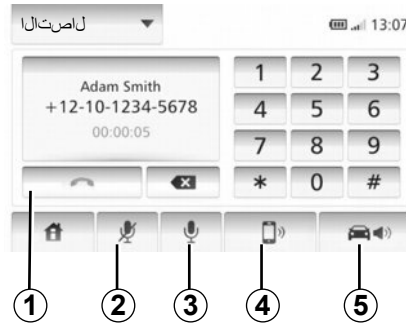
تعرض الشاشة صورة معكوسة.

العياران هما تمثيل مسقط على أرض مسطحة، ويتم تجاهل هذه المعلومة عندما يتم الإسقاط على شيء رأسي أو موضوع على الأرض.

الأشياء التي تظهر على حافة الشاشة يمكن أن تظهر مشوهة.

في حالة الإضاءة الشديدة (بسبب الجليد، السيارة في مواجهة الشمس...) يمكن أن تظهر صورة الكاميرا مشوشة.

إذا كان صندوق الأمتعة مفتوح أو غير مغلق بشكل صحيح، تظهر الرسالة «جذع مفتوحة» ويخفتي عرض الكاميرا.



أثناء الاتصال

أثناء الاتصال بإمكانكم:

- تشغيل/إيقاف الميكروفون عن طريق الضغط على 2 أو 3؛
- ضع السماعة بالضغط على الزر 1؛
- سماع الصوت من خلال مكبر الصوت في الهاتف عن طريق الضغط على 4؛
- سماع الصوت من خلال مكبر الصوت في السيارة عن طريق الضغط على 5؛



تلقي مكالمة

عند تلقي مكالمة، تظهر شاشة تلقي المكالمات والمعلومات المتاحة عن المتصل:

- اسم المتصل (في حال تسجيل الرقم في دليل هاتفك)؛
- رقم المتصل؛
- «غير معروف» (إذا تعذرت رؤية الرقم).

اتصل برقم من سجل المكالمات

تستطيع استخدام سجل المكالمات المخزنة في ذاكرة الهاتف.

بعد توصيل جهازك وهاتفك Bluetooth® عن طريق تقنية اللاسلكي Bluetooth®، فإن أرقام سجل المكالمات كلها، الصادرة والواردة والفائتة في هاتفك يتم نقلها تلقائياً إلى سجل المكالمات.

اضغط على **1** لاستعراض القائمة ثم على «قوائم الاتصال».

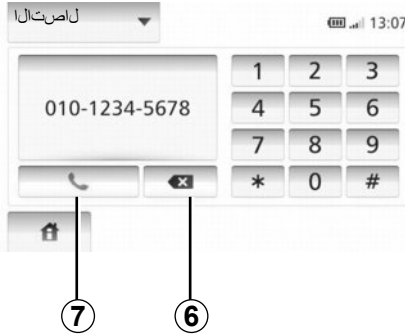
اضغط على **5** للدخول إلى قائمة كل المكالمات.

اضغط على **4** للدخول إلى قائمة المكالمات الصادرة.

اضغط على **3** للدخول إلى قائمة المكالمات الواردة.

اضغط على **2** للدخول إلى قائمة المكالمات الفائتة.

لكل من القوائم، تعرض الأسماء/الأرقام من الأحدث إلى الأقدم. حدد اسم لإجراء مكالمة.



كتابة رقم

اضغط على **1** لعرض القائمة ثم على «الاتصال» لإجراء مكالمة باختيار رقم.

اضغط على الأزرار المرقمة لإجراء مكالمة، ثم على **7**.

لتصحيح رقم، اضغط على **6**. تسمح ضغطة طويلة على **6** بمسح جميع الأرقام مرة واحدة.



يوصي بإيقاف السيارة لكتابة رقم أو للبحث عن اسم في هاتفك.



اتصل برقم مفضل

راجع النقطة «استدعاء رقم من دليل الهاتف» في قسم «دليل الهاتف».

إصدار مكالمة من خلال دليل الهاتف

الهاتف متصل بالنظام، من خلال القائمة «جهاز الهاتف»، اضغط على «دليل الهاتف».

حدد جهة الاتصال (أو الرقم المناسب في حال إذا كان صاحب جهة الاتصال لديه أرقام متعددة)، و سيتم الاتصال تلقائياً بعد الضغط على رقم للاتصال.

ملاحظة: في بعض الهواتف، يمكن أن يطلب منك النظام تأكيد نقل دليل الهاتف.

استدعاء رقم هاتف من الدليل

بعد الوصول للاسم الذي تريد الاتصال به في دليل الهاتف، تستطيع اختيار الرقم وبدء الاتصال.

البحث عن اسم في دليل الهاتف بالترتيب الأبجدي

لو كان هناك الكثير من الأسماء في القائمة، فربما من المفيد عرضها بالترتيب الأبجدي لتسهيل عملية البحث.

اضغط على **2** ثم أدخل الاسم المراد البحث عنه باستخدام لوحة المفاتيح.



اضغط على **1** لاستعراض القائمة ثم على «دليل الهاتف» للدخول إلى دليل هاتف النظام.

استخدام دليل الهاتف

تستطيع استخدام بيانات دليل الهاتف المسجلة في ذاكرة الهاتف.

بعد توصيل النظام بهاتف بلوتوث عن طريق تقنية اللاسلكي Bluetooth®، تنتقل أرقام دليل هاتفك تلقائياً إلى دليل النظام.

يوصي بإيقاف السيارة لكتابة رقم أو للبحث عن اسم في هاتفك.



فشل الاتصال

- في حال فشلت عملية الوصل، يجب التأكد من:
- تم تشغيل هاتفك وهوه مرئي للأجهزة الأخرى؛
 - بطارية الهاتف ليست فارغة؛
 - تم تطبيق الهاتف مسبقا على النظام الهاتفي غير اليدوي؛
 - تم تنشيط Bluetooth® ونظام الوسائط في هاتفك؛
 - تم تكوين الهاتف لقبول طلب اتصال نظام الوسائط.
- ملاحظة:** الاستخدام المطول للنظام الهاتفي غير اليدوي يفرغ بطارية الهاتف بسرعة أكبر.

فصل الهاتف

لإلغاء اقتران وحذف هاتف Bluetooth®، راجع المعلومات الموجودة أسفل «إلغاء اقتران جهاز Bluetooth®» في القسم «اقتران إلغاء اقتران أجهزة Bluetooth®».

- لفصل هاتفك، يمكنك:
- إلغاء توصيل وظيفة Bluetooth® الخاصة بنظام الوسائط لديك؛
 - إلغاء تنشيط وظيفة Bluetooth® بالهاتف؛
 - احذف الهاتف المقترن عبر قائمة الهاتف لنظام الوسائط.
- يسبب إطفاء الهاتف قطع وصل الهاتف أيضا.
- عندها تظهر رسالة على الشاشة تؤكد عملية قطع وصل الهاتف.
- ملاحظة:** إن كنتم تجرون اتصالا خلال عملية قطع وصل الهاتف، يتم تحويله بطريقة آلية إلى هاتفكم.
- لإلغاء تنشيط Bluetooth® بهاتفك، يرجى مراجعة دليل مستخدم الهاتف.



إن الغرض الوحيد من نظام المهاتفة حر اليدين الخاص بك هو تيسير الاتصال مع تقليل عوامل الخطر دون التخلص منها كاملة. تراعى إلزاميا القوانين السارية في البلد الذي تتواجد فيه.

توصيل جهاز Bluetooth®

يجب أن يكون هاتفك موصى بالنظام الهاتفي غير اليدوي للوصول إلى كل وظائفه.

لا يمكن توصيل أي هاتف بالنظام الهاتفي غير اليدوي، إن لم يتم تطبيقه مسبقاً.

راجع فقرة «اقتران هاتف» من فصل «اقتران/ فصل هاتف».

ملاحظة: يجب أن يكون اتصال Bluetooth® الخاص بهاتفك نشطاً ومعيماً إلى «مرئي».

وصل الي

عند إدارة السيارة، يبحث النظام الهاتفي غير اليدوي عن الهواتف التي تم تطبيقها و الموجودة قريباً.

ملاحظة: الهاتف الاولوي هو اخر هاتف يتم توصيله.

يستمر البحث حتى إيجاد الهاتف الذي تم تطبيقه (يمكن أن يستغرق هذا البحث حتى ٥ دقائق).

ملاحظة:

– يمكنك استخدام الاتصال الهاتفي التلقائي عندما يكون مفتاح الإشعال قيد التشغيل. قد تحتاج لتنشيط اتصال Bluetooth® التلقائي في نظام حر اليبدين بهاتفك. لهذا، يرجى مراجعة إشعار هاتفك؛

– عند إعادة التوصيل وعندما يكون الهاتفين المقترنين في نطاق النظام اللايديوي، فستكون الأولوية للهاتف الأخير الذي تم توصيله حتى إذا كان هذا الهاتف خارج السيارة لكنه في نطاق النظام اللايديوي.

ملاحظة: إن كنتم تجرون اتصالاً خلال عملية الوصل مع النظام الهاتفي، يتم قطع الوصل بصورة آلية وتنتقل المحادثة إلى مكبرات صوت المركبة.

عملية وصل يدوية (تغيير الهاتف الذي تم وصله)

من القائمة الأساسية، قم بعمل الخطوات التالية:

- اضغط على «الهاتف»؛
- اضغط على «عرض قائمة أجهزة Bluetooth».

عندئذٍ تظهر قائمة الهواتف التي تم إقرانها بالفعل.

- حدد اسم الهاتف الذي ترغب في توصيله، ثم اضغط «موافق» لتأكيد الاختيار.

هاتفك متصل بنظام الملتيميديا.

ملاحظة: إذا كان الهاتف مازال متصلاً، عند تغيير الهواتف الموجودة في قائمة الهواتف المقترنة بالفعل يتم تبديل الاتصال الحالي بالهاتف الجديد الذي تم طلب توصيله تلقائياً.

من أجل سلامتك، قم بهذه الإجراءات والسيارة متوقفة تماماً.



اضغط على 1. اضغط على رمز سلة المهملات على اسم الهاتف لتتم إزالته من القائمة. أكد اختيارك بتحديد «موافق».

يمكنك أيضًا حذف جميع الأجهزة من القائمة عن طريق الضغط على «خيارات»، «حذف الكل» ثم التأكيد على خيارك عن طريق تحديد «موافق».

فشل التوصيل

في حالة فشل التوصيل، برجاء التحقق من أن:

- هاتفك قيد التشغيل؛
- تم تكوين هاتفك لقبول طلب اتصال نظام الوسائط التلقائي؛
- بطارية هاتفك ليست مسطحة؛
- تم إقران هاتفك مع نظام الوسائط؛
- تم تنشيط وظيفة Bluetooth® على هاتفك وعلى نظام الوسائط.

ملاحظة: باستخدام نظام حر اليدين لديك لفترات مطولة من الوقت تؤدي إلى استنزاف بطارية هاتفك بسرعة.

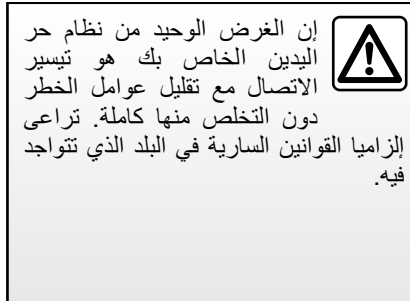


باستخدام هاتف Bluetooth®

يسمح إلغاء الاقتران بحذف الهاتف من ذاكرة نظام الوسائط.

إقران Bluetooth® الهاتف بنظام الوسائط المتعددة من الهاتف

- نشط اتصال Bluetooth® هاتفك؛
 - من نظام الوسائط المتعددة، اضغط «المصادقة على الأجهزة الخارجية»؛
 - في هاتفك، ابدأ البحث عن أجهزة Bluetooth® الموجودة بالقرب (راجع دليل المستخدم لهاتفك)؛
 - حدد «MEDIA-NAV» (اسم نظام الوسائط) من القائمة المعروضة على شاشة هاتفك.
- ملاحظة:** إذا لم تكن هناك أجهزة متصلة، اضغط الزر L في التحكم بعمود التوجيه. سيتم عرض خيارين:
- «البحث عن جهاز Bluetooth»؛
 - «عرض قائمة أجهزة Bluetooth».
- تم حفظ هاتفك وتوصيله تلقائيًا بنظام الوسائط. إذا فشل الاقتران، كرر هذه العمليات.
- للمزيد من المعلومات، راجع دليل المستخدم لهاتفك.



إقران تليفون Bluetooth® من نظام الوسائط المتعددة

في نظام الوسائط لديك، من الشاشة الرئيسية، اضغط «الإعدادات»، ثم «البحث عن جهاز Bluetooth». من هاتفك، قم بتنفيذ الإجراء تبعًا للترتيب التالي:

- نشط اتصال Bluetooth® في هاتفك وعيّن حالته على «مرئي».
 - ابدأ البحث عن هواتف Bluetooth® الموجودة بالقرب (راجع دليل المستخدم لهاتفك)؛
 - حدد هاتفك من قائمة الأجهزة التي تم العثور عليها من قبل نظام الوسائط؛
 - على لوحة مفاتيح الهاتف ادخل رمز Bluetooth® المعروف على شاشة نظام الوسائط أو وافق على الرمز المعروف على هاتفك (استنادًا إلى الهاتف).
- ملاحظة:** بعض الهواتف لا تتطلب إدخال رمز Bluetooth®.

يتم تسجيل الهاتف تلقائيًا وتوصليه بالسيارة. إذا فشل الاقتران، كرر هذه العمليات.



اضغط على «البحث عن جهاز Bluetooth» أو «المصادقة على الأجهزة الخارجية» على الشاشة.

الوصلة Bluetooth®

تحقق من أن Bluetooth® الاتصال «تشغيل». للقيام بذلك، اضغط «شاشة رئيسية» < «الضوابط»، وحدد «Bluetooth».

إقران هاتف Bluetooth®

لاستخدام نظام حر اليدين، قم بإقران هاتف Bluetooth® بنظام الوسائط الخاص بالمرحلة لديك. تحقق من تنشيط Bluetooth® بهاتفك واضبط حالته على الوضع «مرئي».

يتيح التطبيق للنظام الهاتفي غير اليدوي بالتعرف على الهاتف وتخزينه في الذاكرة. يمكنك إقران حتى ثمان هواتف ولكن لا يمكن توصيل إلا واحد فقط في نفس الوقت.

يمكن أن يتم الإقران إما عبر نظام الوسائط أو عبر هاتفك. يجب أن تشغل نظام الوسائط المتعددة وهاتفك.

ملاحظة: عند الاقتران، تأكد من أن الهواتف المقترنة بالفعل غير متصلة بنظام حر اليدين.

استنادًا إلى طريقة صنع أو طراز هاتفك، فقد لا تتوافق وظيفة حر اليدين بشكل جزئي أو كلي مع نظام الوسائط.

« إرشادات »

هذه القائمة لتقييم أسلوب القيادة الخاص بك وتعطيك النصيحة الأكثر ملائمة لتحسين استهلاك الوقود الخاص بك.

« معدل السير »

تتمكنك هذه القائمة من مشاهدة البيانات المسجلة فيما يتعلق بخط سيرك الأخير:

- « معدل الاستهلاك »;
- « إجمالي استهلاك الوقود »;
- « معدل السرعة »;
- الكيلومترات المقطوعة بدون استهلاك للوقود؛
- متوسط مستوى الأداء للقيادة البيئية (منطقة A)؛
- تغيير مؤشر السرعة (المنطقة B)؛
- توقع الكبح (منطقة C).

ملحوظة: اضغط على الزر «إعادة الضبط» بلوحة القيادة لبدء مسيرة جديدة، إذا كان التطبيق مُفعّل.

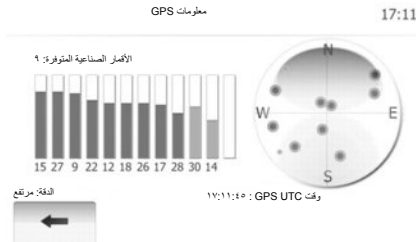
Driving eco² الوصول إلى القائمة

من خلال القائمة الرئيسية، اضغط على «مركبة»، ثم على «Driving eco²».

تسمح القائمة «Driving eco²» بالوصول للمعلومات التالية:

- معدل السير؛
- « إرشادات ».

A



4

GPS

تتيح لك هذه الخاصية التحكم في حالة الأقمار الصناعية لتحديد المواقع GPS.

اضغط على 4 لعرض معلومات تحديد المواقع GPS (شاشة A).



صيغة الإحداثيات

تتيح لك هذه الخاصية تعديل صيغ الإحداثيات.
اضغط على **3** لتغيير صيغ الإحداثيات.
يقدم هذا النظام ٣ أنواع من الصيغ.

إعدادات الخريطة

راجع فصل «ضبط الخريطة».

الإعدادات الصوتية

تتيح هذه الخاصية تعديل لغة التوجيه الصوتي.

الطريق السيارة:

قد ترغب في تجنب الطرق السريعة إذا كنت تقود سيارة بطيئة أو تجر سيارة أخرى.

طرق بأجر

يسمح أو لا يسمح باستخدام الطرق التي يتطلب استخدامها في فترة معينة شراء تصريح خاص.

الرسوم

يسمح أو لا يسمح باستخدام الطرق ذات الرسوم.

العبارات

يسمح أو لا يسمح باستخدام كل أنواع العبارات، القوارب والقطارات.

الطرق الترابية

يسمح أو لا يسمح باستخدام الطرق الترابية.



قيم المسار

نتيج لك هذه الخاصية معرفة حساب المسار. اضغط على 2 للوصول إلى قائمة ضبط المسار.

طريقة تخطيط المسار

يقترح عليك النظام ٣ معايير أساسية لحساب خط المسار:

- سريع: يشير إلى وجود طريق سريع إذا كنت تستطيع أن تصل إلى الحد الأقصى للسرعة على الطرق كلها تقريباً؛

- قصير: يشير إلى وجود طريق قصير لتقليص مسافة الذهاب؛

- اقتصادي هذا الوضع يقدم حلاً وسطاً بين طرق قصيرة وسريعة. يتيح لك توفير مسافة معينة بالسير لفترة أطول قليلاً. من المحتمل أن يكون المسار المحسوب أقصر من الحل السريع، ولكنه أبطئ قليلاً.

أنواع التنبيه التاليه متوفرة:

- تحذير صوتي: عندما تتجاوز السرعة المحددة تتلقى تحذيراً غير لفظي.
 - تحذير بصري: يظهر الحد الأقصى للسرعة الحالية على الخريطة عند تجاوزه.
- اضغط على «تشغيل» أو «إيقاف» لتفعيل/تعطيل التحذير.

حدود السرعة مرئية دائماً

يمكنك تعيين الحد الأقصى للسرعة بحيث يكون مرئياً دائماً. تستطيع تفعيل أو تعطيل هذه الخاصية في هذه القائمة.

تحذيرات من نقطة الخطر

يظهر تحذير على الشاشة عندما يتجاوز السائق نقطة الخطر. تستطيع تفعيل أو تعطيل هذه الخاصية في هذه القائمة.



تحذير في حالة تجاوز السرعة

قد تحتوي الخرائط على معلومات حول حدود السرعات لقطاعات الطرق. يمكن للنظام أن يحذرك عند تجاوز الحد الحالي. قد لا تتوافر هذه المعلومات في منطقتك أو قد لا تكون صحيحة تماماً بالنسبة لكافة الطرق على الخريطة.



يمكنك قائمة «إعدادات الملاحه» من تغيير عرض شاشة الخريطة أو أوضاع الملاحه.

التحذيرات

يمكنك هذا القسم من ضبط التحذيرات. اضغط على 1 للوصول إلى قائمة «التحذيرات».

لمسح كافة الواجهات المفضلة، اضغط على «خيارات» ثم على «حذف الكل». أكد الاختيار بالضغط على «حذف الكل».

البحث عن وجهة مفضلة

تتيح لك هذه الخاصية البحث عن وجهة مفضلة من القائمة عن طريق اسمها المسجل.

اضغط على «المفضلة» وأدخل اسم الوجهة المفضلة باستخدام لوحة المفاتيح.



ترتيب القائمة

تستطيع ترتيب قائمة الواجهات المفضلة بالاسم أو المسافة أو عرضها كلها على الخريطة. اضغط على «خيارات».

حذف الواجهات المفضلة

اضغط على الوجهة المفضلة التي تريد حذفها. اضغط على «خيارات»، «حذف مكان مفضل» وقم بالتأكيد بالضغط على «حذف».

- العنوان: ارجع إلى الفقرة «إدخال عنوان» من الباب «إدخال وجهة».
- تاريخي: ارجع إلى الفقرة «تحديد وجهة من الوجهات السابقة» من الفصل «إدخال وجهة».
- العثور على الخريطة: ارجع إلى الفقرة «حدد وجهة على الخريطة» من الباب «إدخال وجهة».
- الإحداثيات: ارجع إلى الفقرة «إدخال إحداثيات وجهة» من الفصل «إدخال وجهة».



في جميع الأحوال، بمجرد التأكيد على العنوان، يقوم النظام بتحديد مكانه على الخريطة. اضغط على «خيارات» ثم على «إضافة للمفضلة» لإضافة الوجهة إلى المفضلة. قبل تسجيل وجهة مفضلة، تستطيع تغيير اسمها باستخدام لوحة المفاتيح.



إدخال بيانات

- اضغط على «شاشة رئيسية» < «الوجهة» للوصول إلى قائمة «الوجهة». لديك عدة طرق للوصول إلى وجهة:
- العنوان: ارجع إلى الفقرة «إدخال عنوان» من الباب «إدخال وجهة».
 - نقطة هامة: ارجع إلى الفقرة «حدد نقطة هامة» (PI) من باب «إدخال وجهة».

عرض النقاط الهامة

يمكنك اختيار عرض بعض النقاط الهامة (التي يمكن رؤيتها على مقياس ١٠٠ متر) على الخريطة.

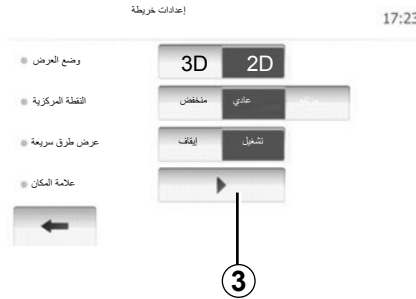
للدخول مباشرة إلى هذه الخاصية، اضغط على 3 لعرض النقاط الهامة على الخريطة:

- الإقامة
- المطار
- سيارة
- الأمتعة
- مقهى أو بار
- ...

اضغط على «تشغيل» أو «إيقاف» لعرض أو إخفاء النقاط الهامة.

أدخل اسم النقطة الهامة لفتح قائمة الفئات الفرعية.

ملاحظة: في البلاد التي لا تكون الخرائط متاحة بها، يمكنك إبطال فاعلية خاصية الملاحة من «ضوابط النظام»، اضغط على «إيقاف» لإبطال فاعلية الملاحة.



ضبط العرض

تتيح لك هذه الخاصية ضبط تكبير القاعدة والميل. يوجد ثلاثة مستويات متاحة.

اضغط على «منخفض»، «عادي» أو «مرتفع».

عرض الطريق السريع

تتيح هذه الخاصية بتفعيل/تعطيل عرض الطريق السريع.

اضغط على «تشغيل» أو «إيقاف».



اضغط على 2 ثم على 1 للوصول إلى قائمة ضبط الخريطة.

ضبط وضع العرض

تتيح هذه الخاصية تغيير عرض الخريطة بين عرض منظوري 3D وعرض أعلى-أسفل 2D.

اضغط على «3D» أو «2D».

« إعدادات المسار »

يمكنك هذا القسم من اختيار معالم المسار.

ارجع إلى الفقرة «معالم المسار» من الباب «إعدادات الملاحة».

ملحوظة: محيط خط السير وفق نوع الطريق المُختار يمكن أن يؤثر بقوة على المسار المقترح.

اضغط على **19** لفرز تفاصيل المسار:
- باختصار؛

يعرض فقط العناصر الأساسية للرحلة (الإقلاع، الطريق، الوجهة) والمسافة المناسبة، الوقت المتبقي وساعة الوصول.

- من خلال وصفة طبيعية؛

يعرض كل المناورات وتفاصيل الإشارات، وأرقام الطرق، وأسماء الشوارع والمسافة. يعرض أيضًا معلومات وتحذيرات مثل أسماء المراحل المدخلة من قبل السائق، قيود (الدخول والمناورة)، تفضيلات المستخدم المتجاهلة، وهكذا.

- عن طريق قائمة الطرق.

تفاصيل المسار بأسماء وأرقام الطرق. يعرض أيضًا طول المسار، والاتجاه المتوسط والوقت الذي تستغرقه الرحلة. لا يتم عرض عناصر الرحلة في هذا الوضع.



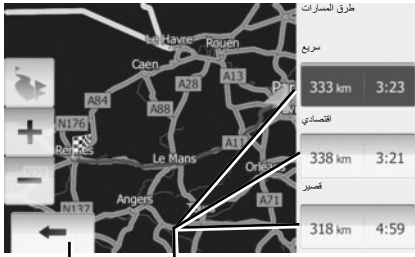
19

« المسار »

تمكّنك هذا الخاصية من مشاهدة خريطة الطريق.

تظهر العديد من تفاصيل الطريق:

- أسهم تغيير الاتجاه،
- رقم الطريق،
- مسافة قبل تفرّعة.



18

17

مسارات بديلة

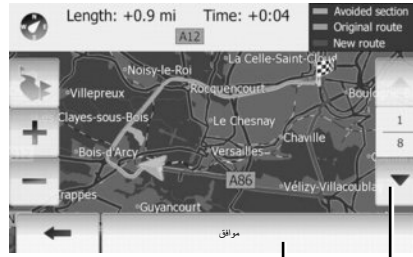
يتيح لك هذا القسم تعديل أسلوب تخطيط المسار. يوجد ثلاثة خيارات مع المسافة والساعة تتيح لك تعديل أسلوب تخطيط المسار:

- سريع،
- اقتصادي،
- قصير.

ارجع إلى الفقرة «ضبط المسار» من الباب «إعدادات الملاحة».

اضغط على «شاشة رئيسية» < «المسار» < «طرق المسارات» ثم على 17.

قم بتأكيد المسار الجديد بالضغط على 18.



16

15

مسارات بديلة

اضغط على «شاشة رئيسية» < «المسار» < «تقادي» لعمل مسار بديل. اضغط على جزء من القائمة وفقاً للمسار البديل المراد. لتغيير جزء، اضغط على 15.

قم بتأكيد المسار الجديد بالضغط على 16.

إلغاء المسار

يمكنك في أي وقت إيقاف التوجيه الحالي.

اضغط على «شاشة رئيسية» < «المسار» < «حذف المسار» لإلغاء خط سير نشط.

11



14

13

12

المراحل والوجهة

اضغط على «شاشة رئيسية» < «المسار» < «تعدّل المسار» لتغيير خط سير عن طريق تغيير قائمة المراحل. تستطيع إضافة أو حذف مراحل، إعادة ترتيب القائمة.

اضغط على 11 لإضافة نقاط ثم على 14 لإضافة وجهة جديدة. يوجد طرق مختلفة لتحديد وجهة:

راجع الفصل «إدخال وجهة».

اضغط على 12 لحذف وجهة.

اضغط على 13 لإعادة ترتيب القائمة.

تفاصيل عن خط السير

تتيح هذه الخاصية عرض خط سيرك.

قم بتحديد «شاشة رئيسية» < «التنقل» < «المسار» بعد إدخال وجهة.

هناك ستة اختيارات يتم اقتراحها عليك:

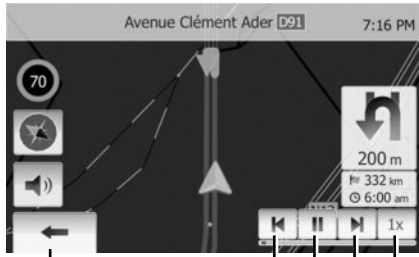
- « تعديل المسار »،
- « تفادي »،
- « نظرة عامة »،
- « حذف المسار »،
- « طرق المسارات »،
- « المسار ».

نظرة عامة على خط السير

اضغط على «شاشة رئيسية» < «التنقل» < «المسار» < «نظرة عامة» للحصول على خريطة مع لمحة عامة عن خط السير النشط.

سيتم توفير المعلومات التالية:

- اسم و/أو عنوان الوجهة؛
- الزمن الكلي للرحلة؛
- المسافة الكلية لخط السير؛



6

7

8

9

10

- محاكاة الملاحه

تسمح هذه الخاصية من الرؤية السريعة للمسار المطلوب.

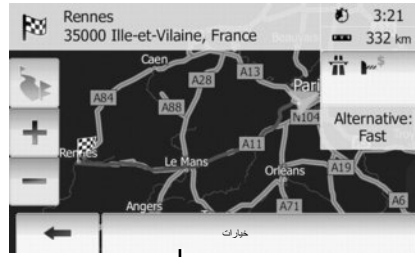
اضغط على 8 لبدء أو إيقاف المحاكاة.

اضغط على 10 لزيادة سرعة المحاكاة.

يمكنك في أي وقت مغادرة محاكاة الطريق بتحديد 6.

يمكنك تخطي الإجراء السابق/التالي بالضغط

على 7 أو 9.



5

- النقاط والأقسام الخاصة بخط السير (على سبيل المثال: نقاط تحصيل الرسوم، طرق ذات رسوم، طرق سريعة، وهكذا)؛

- المسارات البديلة (على سبيل المثال: قصير، سريع، اقتصادي).

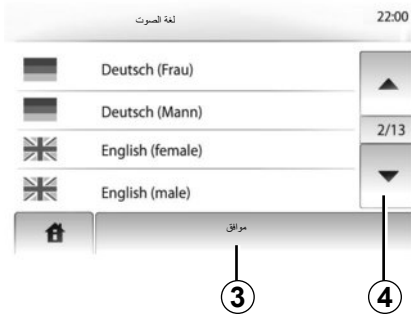
اضغط على 5 لعرض النقاط التالية:

- مسارات بديلة،

- المسار

- قيم المسار.

ملاحظة: لمزيد من المعلومات، راجع الصفحة التالية.

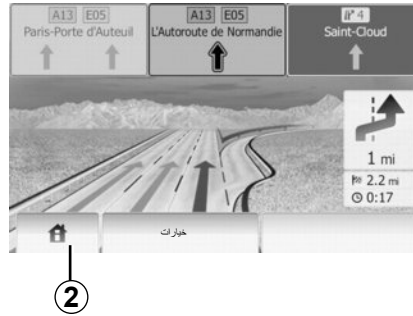


قم باستعراض قائمة اللغات بالضغط على 4. اضغط على اللغة المرادة، ثم اضغط على 3 للتأكيد.

الاستماع للراديو من خلال توجيه الصوت.

في لحظة توجيه الصوت؛ استمع لمحطة إذاعية قبل كل تغيير في الاتجاه تقوم به، ولنظام كنم الصوت للراديو الخاص بك.

يعيد النظام التلقائي صوت الراديو بعد اجتياز التقطع في الإرسال.



عرض تقاطعات الطرق السريعة

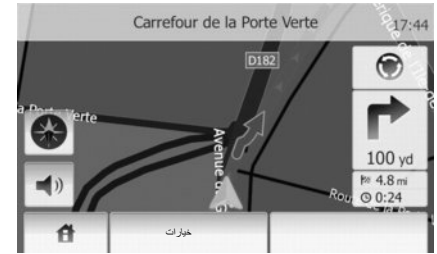
أثناء التوجيه، قبل كل تقاطع مع طريق سريع، يعرض النظام مشهد ثلاثي الأبعاد للتقاطع.

ملاحظة: بالنسبة لبعض التقاطعات، يظهر فقط سهم توجيه.

يعود النظام تلقائيًا إلى الوضع الطبيعي بعد عبور التقاطع.

تغيير لغة التوجيه الصوتي

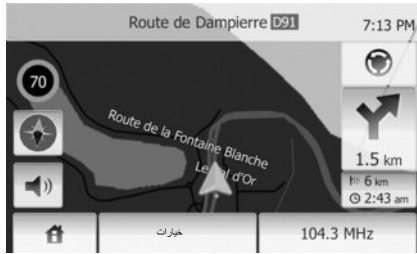
اضغط على 2 ثم على «التنقل» < «خيارات» < «إعدادات الصوت» لتغيير لغة التوجيه.



خريطة التقاطع

أثناء التوجيه، قبل كل تغيير للاتجاه، يعرض النظام تلقائيًا تكبيرًا للتقاطع.

يعود النظام تلقائيًا إلى المقياس الطبيعي بعد مرور التقاطع.



وضع الشاشة الكاملة (2D أو 3D)

يمكنك هذا الوضع من مشاهدة خريطة الملاحة على الشاشة بأكملها.

يشار إلى المعلومات على ساعة الوصول والمسافة المتبقية حتى الوجهة أسفل الخريطة.

تقع الإشارة إلى التغيير التالي للاتجاه على يمين الخريطة.



شاشات التوجيه

يقترح النظام عدة خيارات لخرائط ملاحة.

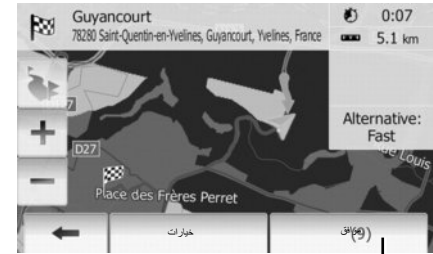
اضغط على «شاشة رئيسية» < «خيارات» < «إعدادات خريطة» ثم على «2D» أو «3D» لتغيير عرض الخريطة.

يمكنك أيضًا تغيير عرض الخريطة بالضغط على البوصلة في الخريطة.

والإمكانات المختلفة للعرض على الشاشة بأكملها هي:

– 2D ;

– 3D.



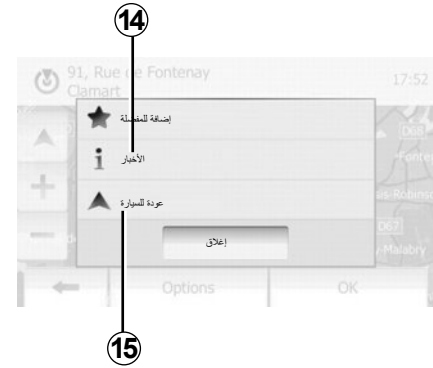
تفعيل التوجيه

اضغط على 1 أو انتظر ١٠ ثوانٍ بعد إدخال وجهة. يبدأ التوجيه.

1

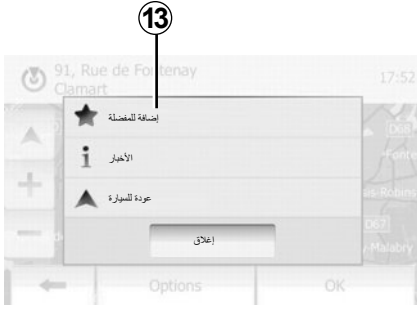
العودة للسيارة

اضغط على 15 للعودة إلى الوضع الحالي للسيارة.



معلومات

يتيح لك هذا القسم معرفة العنوان، خط الطول، خط العرض ورقم الهاتف (يكون مفعلاً فقط بعض تحديد نقطة هامة (PI). اضغط على 14.

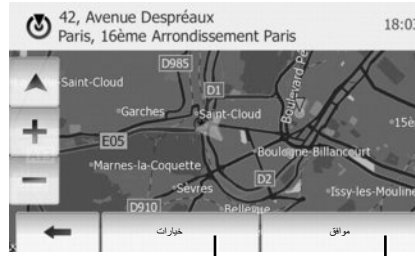


موافق

- في حالة عدم وجود مسار نشط (لم يتم تحديد أي مسار)، اضغط على **12** لتأكيد الوجهة كمسار جديد.
- في حالة وجود مسار نشط، تستطيع تحديد الوجهة كمسار أو طريق جديد. اضغط على **12** ثم على «مسار جديد» أو «نقطة عبور».

إضافة إلى الوجهات المفضلة

- اضغط على **11** ثم على **13** لتخزين الوجهة المحددة في الوجهات المفضلة.



التأكيد على الوجهة

- عدة اختيارات متاحة قبل التأكيد على وجهة:
 - موافق:
 - إضافة إلى الوجهات المفضلة،
 - معلومات،
 - العودة للسيارة.



ترتيب القائمة

- يمكن فرز نتائج البحث عن وجهة باستخدام نقطة هامة، المفضلة والتاريخ بالاسم والمسافة، عند وجود مسار نشط، يتم فرز النتائج وفقاً للمسار البديل. يمكنك أيضاً عرضها على الخريطة. اضغط على **9**.

إيجاد وجهة عن طريق اسمها

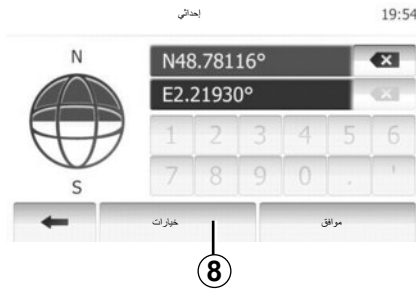
- إذا حددت وجهة عن طريق نقطة هامة، التاريخ والمفضلة، تستطيع البحث عن الوجهة في الخريطة من خلال اسمها. اضغط على **10** وقم بإدخال الاسم من خلال لوحة المفاتيح.

تحديد عنوان من الوجهات المفضلة

تستطيع إيجاد الوجهة من الوجهات المفضلة. لاستخدام هذه الخاصية على نحو أكثر فعالية، ينصح بالتخزين المسبق للوجهات التي تذهب إليها كثيراً.

في البداية، قم بتخزين الوجهات المفضلة بالبحث عن العنوان. راجع الفصل «إدارة الوجهات المفضلة».

اضغط على «شاشة رئيسية» < «التنقل» < «الوجهة» < «المفضلة» لعرض قائمة الوجهات المفضلة.



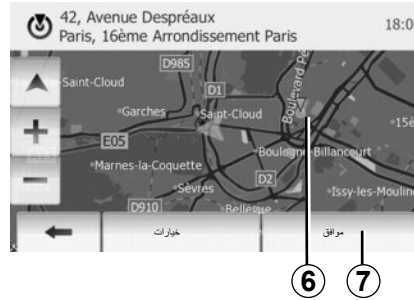
إدخال إحداثيات الوجهة

يتيح لك ذلك البحث عن وجهة عن طريق إدخال إحداثياتها.

اضغط على «شاشة رئيسية» < «التنقل» < «الوجهة» < «إحداثي».

يمكنك إدخال قيم خط الطول والعرض بالصيغ التالية: درجات عشرية؛ درجات ودقائق عشرية؛ أو درجات، ودقائق وثوانٍ عشرية.

اضغط على 8 ثم على مركبتور المستعرض العالمي لإدخال الإحداثيات بالصيغة UTM .



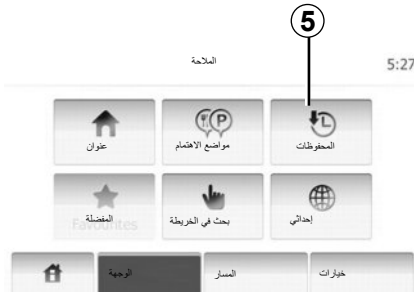
حدد وجهة على الخريطة

تتمكن هذه الخاصية من البحث عن وجهة عن طريق التنقل في الخريطة.

اضغط على «شاشة رئيسية» < «التنقل» < «الوجهة» < «بحث في الخريطة» لتحديد وجهة على الخريطة.

اضغط على الخريطة في المكان المراد تحديده كوجهة. تظهر النقطة 6.

اضغط على 7 لتحديد النقطة 6 كوجهة.



حدد وجهة من بين الوجهات السابقة

تتيح هذه الخاصية إيجاد الوجهة التي قمت بتحديدتها سابقاً. اضغط على 5.

– اضغط على «بطول المسار» للبحث على طول المسار النشط وليس حول نقطة معينة. يفيد ذلك عندما تريد تغييراً بسيطاً في مرحلة من خط السير، على سبيل المثال إذا كنت تبحث عن محطات الوقود المقبلة أو المطاعم القريبة (يتم فرز قائمة النتائج وفقاً لبعدها عن المسافة من الانعطاف المراد).

– اضغط على «حول موقعي» لإجراء بحث حول الموقع الحالي، أو إذا لم يتوفر الموقع، حول آخر موقع (يتم فرز النتائج وفقاً للمسافة من هذا الموقع).

– اضغط على «حول الوجهة» للبحث عن مكان حول وجهة المسار النشط (يتم فرز قائمة النتائج وفقاً للمسافة من الوجهة).



البحث عن نقاط هامة عن طريق الفئمة

يمكنك البحث عن نقاط هامة عن طريق فئاتها وفئاتها الفرعية.

اضغط على «شاشة رئيسية» < «التنقل» < «الوجهة» < «مواضع الاهتمام» < «بحث مخصص».

حدد المنطقة التي يتم البحث عن مكان فيها:

– اضغط على «في مدينة» للبحث عن مكان في مدينة/ ضاحية محددة (وسيتم تصنيف قائمة النتائج وفقاً للمسافة من وسط المدينة المحددة).

البحث السريع عن نقاط هامة

تتيح لك خاصية البحث السريع إيجاد منطقة بسرعة. اضغط على مكان في الخريطة للبحث عن النقاط الهامة. تظهر النقطة 3.

اضغط على 4 ثم على «مواضع الاهتمام حول مكان المؤشر» لعرض قائمة النقاط بالأسماء والمسافة من النقطة 3.

البحث عن نقاط هامة بمساعدة الفئات المعدة مسبقاً

تتيح لك خاصية البحث المعد مسبقاً أن تجد سريعاً أنواع الأماكن التي تم تحديدها بشكل متكرر.

اضغط على شاشة رئيسية < التنقل < الواجهة < مواضع الاهتمام للوصول إلى الفئات المعدة مسبقاً.

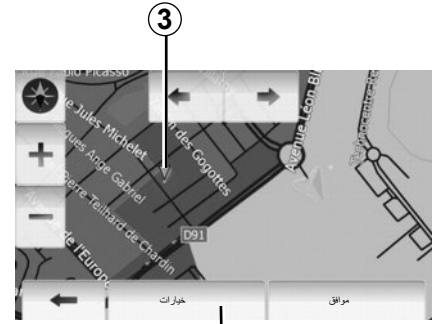
مواضع الاهتمام

18:28



الفئات (محطة خدمة/موقف/مطعم)

- إذا وجد مسار نشط، يتم البحث عن «محطة بنزين» و«مطعم» على طول المسار ويتم البحث عن «مكان انتظار» حول الوجهة.
- في حالة عدم وجود مسار نشط (لا يوجد وجهة محددة)، يتم البحث عن هذه النقاط حول الموقع الحالي.
- إذا كان الوضع الحالي غير متوفر (لا يوجد إشارة GPS)، يتم البحث عن هذه النقاط حول آخر موقع معروف.



تحديد النقاط الهامة (PI)

- تستطيع تحديد وجهتك من خلال النقاط الهامة. يمكنك إيجاد مكان بطرق مختلفة:
- مع خاصية البحث السريع، يمكنك العثور بسرعة على مكان قريب من خلال اسمه.
- مع خاصية البحث المحدد مسبقاً، تستطيع إيجاد أماكن ثم البحث عنها بشكل متكرر فقط عن طريق عدة ضغطات على الشاشة.
- تستطيع البحث عن مكان من خلال فئته.

إدخال وجهة (٦/١)

قائمة الوجهة

اضغط على «شاشة رئيسية» < «التنقل» < «الوجهة» للوصول إلى قائمة الوجهة.
تقترح قائمة «الوجهة» طرق مختلفة للإشارة إلى وجهة:

- إدخال عنوان (كاملاً أو جزئياً)؛
- حدد العنوان بواسطة «النقاط الهامة» (PI)؛
- حدد وجهة من بين الوجهات السابقة؛
- اختر عنواناً من الوجهات المفضلة؛
- حدد وجهة على الخريطة؛
- حدد خط طول وخط عرض.

إدخال عنوان

اضغط على 1

يمكنك هذا القسم من إدخال كل أو جزء من العنوان:
البلد والمدينة والشارع ورقم الشارع.

ملاحظة: يُقبل فقط العناوين التي يتعرف عليها النظام في البطاقة الرقمية.



عند الاستخدام لأول مرة:

- اضغط على «الدولة».
- اضغط على أزرار لوحة المفاتيح لإدخال اسم البلد المراد.
- أثناء إدخال العنوان، يقوم النظام بإلغاء إضاءة بعض الحروف لتسهيل الإدخال.
- يمكن أن يُقترح النظام عدة قوائم للبلاد إذا قمت بالضغط على 2. حدد البلد المراد من القوائم.
- اعمل نفس الشيء بالنسبة لـ «المدينة/الضاحية»، «طريق»، «شارع متقاطع» و«رقم الشارع».

2



ملحوظة: «شارع متقاطع» ويمكن تنشيط «رقم الشارع» بعد تحديد «طريق».

ملحوظة: عند إدخال اسم الشارع، لا يلزم موضع نوع الطريق (شارع، ميدان، طريق...)

ملحوظة: يحتفظ النظام في ذاكرته بأخر عناوين تم إدخالها. بمجرد إدخالك وجهة باستخدام العنوان، في المرة القادمة، سوف يتم عرض العنوان السابق.



14

المساعدة القريبة

تتيح هذه الخاصية البحث عن مساعدة قريبة من موقعك الحالي.

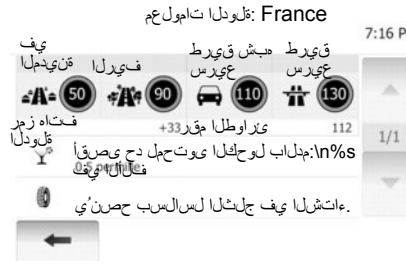
اضغط على 14 لفتح شاشة بحث سريع جديدة.

معلومات على هذه الشاشة:

- خدمات إصلاح السيارات؛
- خدمات طبية وطوارئ؛
- أقسام الشرطة؛
- محطات الخدمة.

لإيجاد جهة من هذه الشاشة، راجع الفصل «كتابة وجهة» ومعلومات نقطة «اختيار نقطة مهمة (PI)».

- الكود الهاتفي الدولة؛
- أرقام الطوارئ؛
- القيود القانونية في الدولة:
- الحد الأقصى لنسبة الكحول في الدم؛
- سترة الأمان إلزامية؛
- طفاية الحريق إلزامية؛
- تشغيل المصابيح الأمامية إجباري في كافة الأوقات؛
- اللبسات البديلة إلزامية؛
- أدوات الأمان إلزامية؛
- مثل التحذير إجباري؛
- الخوذة إجبارية لراكبي الدرجات البخارية؛
- سلاسل الجليد ضرورية في الشتاء؛
- ينصح بسلاسل الجليد في الشتاء؛
- إطارات الجليد ضرورية في الشتاء؛
- ينصح بإطارات الجليد في الشتاء؛



13

14

معلومات الدولة

اضغط على **13** ثم على «معلومات الدولة».

تتيح هذه الخاصية عرض معلومات البلد المتعلقة بموقعك الحالي.

تحتوي هذه الشاشة على المعلومات التالية:

- حدود السرعة
- يتم عرض حدود السرعات في الطرق السريعة.
- تعتمد الوحدات المعروضة على الإعدادات المحلية النشطة. في حالة عدم توفر أية بيانات، يظهر «--» بدلاً من الجداول والأرقام.

Où suis-je ?

تتيح هذه الخاصية التحقق من المعلومات حول الموقع الحالي والبحث عن النقاط الهامة بالجوار. تعمل عندما يكون نظام تحديد المواقع GPS متصل.

اضغط على «خيارات» على شاشة الخريطة ثم على «أين أنا؟».

تحتوي هذه الشاشة على المعلومات التالية:

- خط العرض،
- خط الطول،
- الارتفاع؛
- رقم الشارع؛
- العنوان الحالي.

- 11 وضع ثنائي الأبعاد/ثلاثي الأبعاد.
12 تفعيل/تعطيل التوجيه الصوتي.

تحديد الموقع بنظام GPS

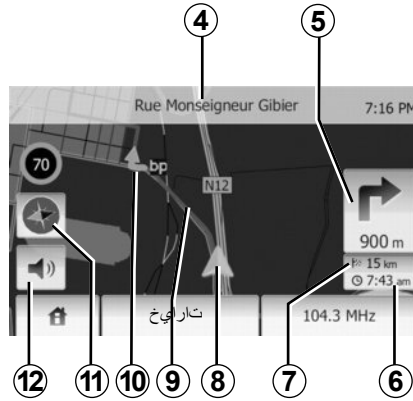
تتيح هذه الخاصية معرفة الموقع الجغرافي للمنطقة المختارة (العنوان / خط الطول/خط العرض).
المس المنطقة المرادة على الخريطة. اضغط على «خيارات» ثم على «الأخبار» لمعرفة الموقع الدقيق للمكان المحدد.

وضع ثنائي الأبعاد/ثلاثي الأبعاد

اضغط على 11 للذهاب والعودة بين الرؤية ثنائية الأبعاد وثلاثية الأبعاد للخريطة.

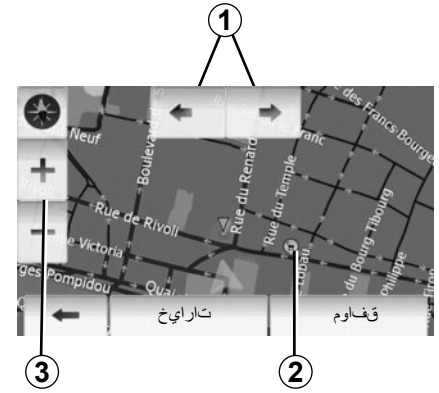
رموز الخرائط

يستخدم نظام الملاحة رموزا 2 لعرض النقاط الهامة. ارجع إلى فقرة «عرض النقاط الهامة» من الباب «إعدادات الخريطة».



مفتاح الخريطة

- 4 اسم الطريق الرئيسي القريب أو معلومة عن أقرب لوحة إرشادية، إذا لزم الأمر.
5 مسافة وبيان تغيير الاتجاه القادم.
6 ساعة الوصول المتوقعة.
7 المسافة المتبقية حتى الوجهة
8 موقع السيارة على خريطة الملاحة.
9 يتم حساب المسار بواسطة نظام الملاحة.
10 يدل على تغيير الاتجاه.



عرض الخريطة

- لعرض الخريطة حول موضع السيارة، اضغط على «شاشة رئيسية» < إظهار خريطة».
المس شاشة الخريطة.
للتنقل داخل خريطة الملاحة، حركها في الاتجاه المراد على الشاشة.
اضغط على 3 لتعديل المقياس.
أدر الخريطة بالضغط على 1.

نظام الملاحة

نظام الملاحة

يحدد نظام الملاحة موقعك ويوجهك بفضل معلومات:

- جهاز استقبال GPS لتحديد المواقع؛
- من الخريطة الرقمية.

جهاز استقبال GPS

يستخدم نظام الملاحة الأقمار الصناعية لنظام GPS (نظام تحديد المواقع العالمي في مدار حول الأرض).

يستقبل جهاز استقبال GPS إشارات مرسله من أقمار صناعية عديدة. يمكن إذا للنظام تحديد موقع السيارة.

ملاحظة: بعد التحرك دون السير على مسافات طويلة (معدية، حاملة سيارات)، قد يستغرق النظام عدة دقائق ليعود لعمله الطبيعي.

الخريطة الرقمية

تحتوي الخريطة الرقمية خرائط طرق وخرائط المدن اللازمة للنظام.

ذاكرة USB «الخريطة»

لتثبيت النسخة الأحدث، أدخل ذاكرة USB في جهاز كمبيوتر متصل بالإنترنت. راجع فصل «تحديث الخريطة».

ملاحظة: ذاكرة USB لا تكون مرفقة مع النظام. استخدم تفضيلات التحرير الأحدث.

أدخل ذاكرة USB

أدخل ذاكرة USB في مقبس USB C الخاص بالنظام.



الصوت

عرض قائمة الصوت بالضغط على الرقم 3.

توزيع إلى اليسار/اليمن والأمام/الخلف

اضغط على 6 أو 8 لضبط توازن الصوت شمال/يمين.

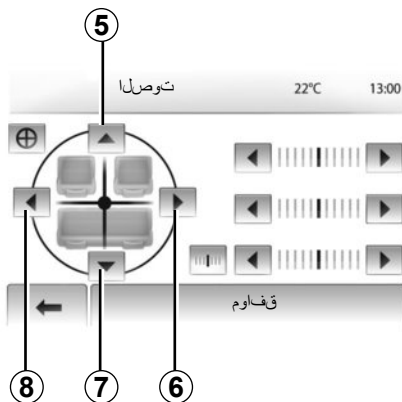
اضغط على 5 أو 7 لضبط توازن الصوت أمامي/خلفي.

بعد ضبط التوازن، اضغط على «موافق».

منخفض، متوسط، مرتفع

اضغط على السهم يميناً أو يساراً لضبط الصوت منخفض، متوسط، ومرتفع.

بعد الانتهاء من الضبط، اضغط على «موافق».



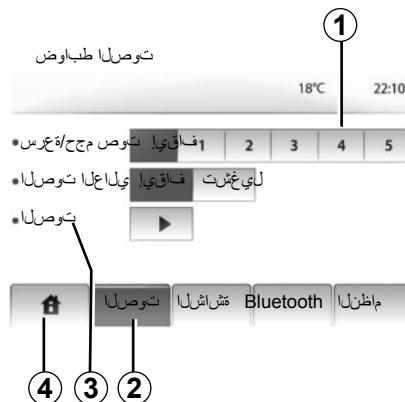
تعتمد قوة الصوت على السرعة (سرعة/حجم صوت)

عندما تتجاوز سرعة سيارتك ٤٠ كم/ساعة، فإن مستوى الصوت يزداد نسبة إلى مستوى الصوت الأصلي.

اضبط نسبة الصوت/السرعة بالضغط في المنطقة 1.

Loudness

اضغط على «تشغيل» أو «إيقاف» لتفعيل/تعطيل خاصية ارتفاع الصوت.



يتم عرض قائمة الإعدادات عن طريق الضغط على «شاشة رئيسية» < «الضوابط». اضغط على 2.

تستطيع أيضا الخروج من قائمة إعدادات الضبط بالضغط على 4.

التوصيل: Bluetooth®

راجع القسم في توصيل/إلغاء توصيل أجهزة Bluetooth®. بمجرد توصيل جاز البلوتوث لديك Bluetooth® يتم عرض قائمة «BT» على القائمة المنبثقة 1.

الاستخدام

ووفقا لنوع المشغل، حدد الملف (القارئ MP3، أو المفتاح USB) أو قائمة القارئ (مشغل الموسيقى المتنقل الرقمي).

ملاحظة: بمجرد الاتصال لم يعد يمكنك التحكم مباشرة في المشغل الصوتي الرقمي المحمول. يجب أن تستخدم المفاتيح الموجودة على الواجهة الأمامية لنظام الوسائط المتعددة الخاص بك.

ملحوظة: استخدام التوصيلة المفضلة USB تسهل عليك البحث في الموسيقى الخاصة بك.

مدخل إضافي: مقبس Jack

التوصيل

قم بتوصيل مقبس القابس الخاص بمشغل الصوت المتنقل بمدخل القابس الخاص بنظام الوسائط لديك.

الاستخدام

لا يتم عرض أي إشارة لاسم الفنان أو المسار على شاشة نظام الوسائط المتعددة.

ملاحظة: لا يمكنك اختيار مسار مباشرة عبر نظام الوسائط المتعددة الخاص بك.

لاختيار ملف، يجب تشغيل جهاز الاستماع الصوتي مباشرة، وتكون المركبة متوقفة.



اختيار مسار

لاختيار ملف صوتي في مجلد، اضغط على «القائمة».

للعودة إلى مستوى سابق في تفرع المجلد، اضغط على 4.

افتراضيا، يتم تنظيم الألبومات بحسب الترتيب الأبجدي.

ملحوظة: في حال إذا قمت بتوصيل مفتاح USB، فكل الملفات تكون في نفس مستوى التفرع.

تبعًا لنوع المشغل الرقمي، تستطيع أن تركز اختيارك عن طريق المجلدات والملفات.

جودة الصوت الصادر من المدخل المماثل (AUX) تكون بصورة طبيعية أقل من جودة صوت المدخل الرقمي (USB, Bluetooth®).

« تكرار »

تتوفر هذه الخاصية في الوضعين «BT» و«USB» وتتيح لك تكرار مسار واحد أو جميع المسارات. اضغط على **3** ثم «إيقاف»، «المسار» أو «الكل».

« تشغيل عشوائي »

تتوفر هذه الخاصية في الوضعين «BT» و«USB» وتتيح لك تشغيل جميع المسارات عشوائيًا. اضغط على **3** ثم «القيام بـ»، «إيقاف» أو «ملف».

مدخل إضافي: مقبس USB, Bluetooth®

التوصيل: USB وجهاز الرديو الرقمي المتنقل

وصل مقبس جهاز الاستماع الصوتي بمقبس المدخل USB للعبة.

بمجرد توصيل قابس USB لمشغل الصوت الرقمي، تظهر القائمة «USB».

ملاحظة: قد لا يمكن توصيل بعض أنواع المشغلات الرقمية المتنقلة بنظام الوسائط.

تحميل واجهة الجهاز USB

بمجرد أن يكون موصل USB الخاص بالمشغل المتنقل موصولًا بمنفذ USB الخاص بنظام الوسائط، يمكنك شحن أو الحفاظ على البطارية أثناء الاستخدام.

ملاحظة: بعض الأجهزة لا يتم إعادة شحنها أو المحافظة على مستوى شحن البطارية عندما تكون متصلة بمنفذ USB بنظام الوسائط المتعددة.

التوصيل: iPod®

قم بتوصيل الموصل الخاص بجهاز iPod® الخاص بك بمدخل USB نظام الوسائط. بمجرد توصيل قابس USB الخاص بـ iPod®، تظهر القائمة «iPod».

الاستخدام

اختر «iPod» من القائمة المنسدلة **1**، ثم اضغط على قائمة القراءة أو القائمة الصوتية المرغوبة في شاشة نظام الملتيميديا.

جميع الملفات الصوتية الخاصة بـ «iPod» يُمكن اختيارها بصورة مباشرة من على شاشة نظام الملتيميديا.



ملاحظة: بمجرد التوصيل، فلن تكون قادرًا على التحكم بجهاز «iPod» مباشرة. يجب أن تستخدم المفاتيح الموجودة على الواجهة الأمامية لنظام الوسائط المتعددة الخاص بك.

ملحوظة: استخدام الكابل العادي iPod® لاستخدام المشغل بشكل حصري iPod® عند توصيل جهاز الرديو الرقمي المتنقل iPod® بالموصل USB.

مصادر الصوت الإضافية (٣/١)

تم تجهيز نظام الوسائط المتعددة لديك باثنين من المدخلات الإضافية لتوصيل مصدر صوت خارجي (مشغل MP3، مفتاح USB المُشغِّل متنقل، هاتف، إلخ.).
لتتعرف على وضع الدخول، يرجى الرجوع لفصل «عرض الأوامر»

فكرة التشغيل

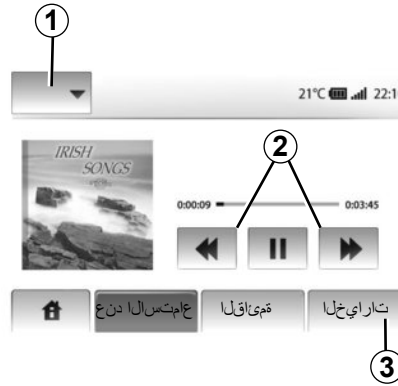
اتصال

يوجد نوعين من التوصيلات:

- مقبس USB.
- مقبس Jack،

يربط جهاز الاستماع، بحسب نوع الجهاز الذي تملكونه.
بمجرد توصيل مقبس أو قابس USB، يكتشف النظام تلقائيًا المصدر الإضافي.

ملحوظة: ذاكرة USB المُستخدمة يجب أن يتم تهيئتها على شكل FAT32 ويجب أن تكون دو سعة قصوى 32Gb.



حدد المصدر الإضافي

في وضع الملاحة أو أثناء الاستماع إلى الراديو، حدد مصدر الصوت الإضافي بالضغط على «شاشة رئيسية» < «الوسائط».
يبدأ نظام الوسائط بتشغيل آخر مسار صوتي قد تم تشغيله.

ملاحظة: أي تغيير في المصدر الصوتي الإضافي والذي يتم في حال عدم تنشيط نظام الوسائط لن يؤخذ في الاعتبار بشكلٍ تلقائي.

لتغيير مصدر الصوت الإضافي، اضغط 1. يتم على الفور عرض قائمة بمصادر الدخل المتوفرة:

- USB: مفتاح USB، قارئ MP3، هاتف (استنادًا إلى الهاتف) إلخ؛
- iPod®: جهاز مزود بـ iPod®مدمج؛
- BT: أجهزة Bluetooth®؛
- AUX: مقبس جاك ٣,٥ مليمتر.

تنسيقات الصوت

تتضمن صيغ مصادر الصوت الإضافية MP3 و WMA.

تشغيل سريع

استمر في الضغط على 2 للتقديم أو الترجيع السريع.
يعود التشغيل عند ترك المفتاح.

استخدم مشغل الصوت عندما تكون ظروف السير مواتية.



ضع في مكان آمن مشغل الصوت أثناء السير (لتجنب سقوطه عند التوقف القاسي).

«RDS»

بعط محطات الراديو FM تبث معلومات نصية تتعلق بالبرنامج الذي يذاع في الوقت الراهن (على سبيل المثال، عنوان المسار).

ملحوظة: هذه المعلومات متاحة فقط في بعض محطات الراديو.

«TA»

عند تنشيط هذه الميزة، يتيح نظام الوسائط تشغيل النشرات المرورية تلقائياً مع إصدار تقارير جديدة بواسطة بعض محطات الراديو FM.

ملاحظة: يتم إلغاء تنشيط البث التلقائي لمعلومات التنقل عند تعيين نظام الوسائط على النطاق AM.

عند تنشيط الوظيفة، قم باختيار محطة المعلومات ثم اختيار مصدر آخر للاستماع إذا أردتم.

يتم بث معلومات المرور بصورة آلية وأولية مهما كان مصدر الاستماع.

لتفعيل أو إبطال هذه الوظيفة، راجع الفقرة «ضبط الراديو» في هذا الفصل.

«المنطقة»

قد يتغير تردد إحدى محطات الراديو «FM» وفقاً للمنطقة الجغرافية.

لمواصلة الاستماع إلى محطة راديو عند تغيير منطقة، قم بتنشيط وظيفة «المنطقة» لتمكين نظام الوسائط من إعادة توليف التردد تلقائياً. وفي حالة فقدان المحطة، يقوم نظام الوسائط المتعددة بالبحث تلقائياً عن محطة بديلة تقدم محتوى مشابه.

ملاحظة: يكون هذا متاحاً فقط لمحطات راديو معينة.

قد تؤدي أحياناً ظروف الاستقبال السيئة إلى تغييرات مفاجئة وغير مرغوبة في الترددات. أبطل إذا هذه الوظيفة.

لتفعيل أو إبطال هذه الوظيفة، راجع الفقرة «ضبط الراديو» في هذا الفصل.

«الأخبار»

عند تنشيط هذه الوظيفة، فمن الممكن الاستماع إلى الأخبار تلقائياً إذا كانت تُبث من محطة راديو FM معينة.

إذا حددت بعد ذلك مصدرًا آخرًا، سيقطع بث نوع البرنامج المختار مشغل المصادر الأخرى.

لتفعيل أو إبطال هذه الوظيفة، راجع الفقرة «ضبط الراديو» في هذا الفصل.

«AM»

يمكنك تنشيط أو إلغاء تنشيط نطاق AM. لتفعيل أو إبطال هذه الوظيفة، راجع الفقرة «ضبط الراديو» في هذا الفصل.

«قائمة التحديث»

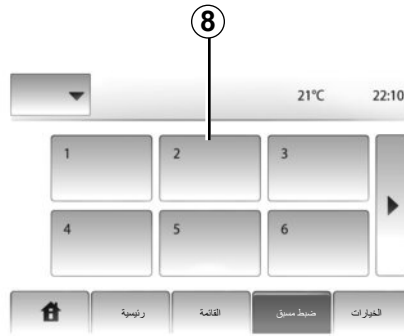
لتحديث قائمة المحطات والحصول على أحدثها، اضغط «البدء» (فقط في FM).



ضبط الراديو

اعرض قائمة الإعدادات عن طريق الضغط على 9. يمكنك تنشيط أو إلغاء تنشيط الوظائف عن طريق الضغط على «تشغيل» أو «إيقاف» (تختلف قائمة الإعدادات استنادًا إلى الطول الموجي). الوظائف المتاحة هي التالية:

- «RDS»؛
- «TA»؛
- «المنطقة»؛
- «الأخبار»؛
- «AM»؛
- «تحديث قائمة».

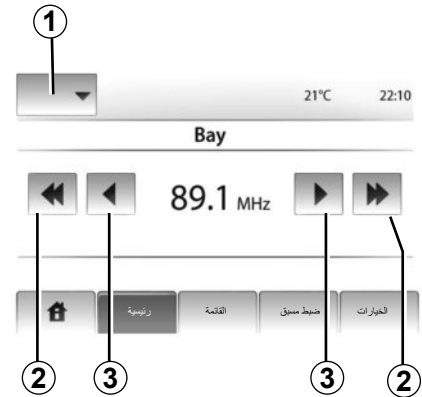


يمكنك أيضًا تحريك العجلة Q على التحكم في عمود التوجيه لبدء بحث المحطة التلقائي.

حفظ المحطة

حدد محطة راديو باستخدام أحد الأوضاع المذكورة سابقاً.

- قم بالضغط طويلاً على أحد أزرار المنطقة 8.
- تستطيع تخزين ١٢ محطة لكل طول موجي.

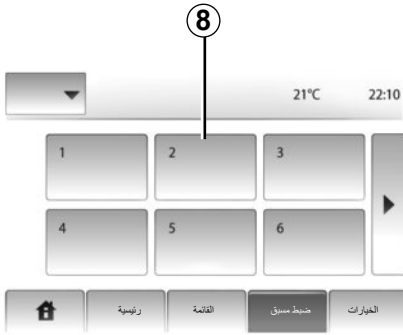


الوضع «رئيسية»

يتيح هذا الوضع البحث يدوياً عن المحطات من خلال مسح النطاق الموجي المحدد.

مسح الطول الموجي بالضغط المتتابع على 3. قم بضغط قصيرة على 2 لبدء البحث التلقائي لمحطات الراديو.

كرر العمليات عند كل توقف في البحث إذا لزم الأمر.

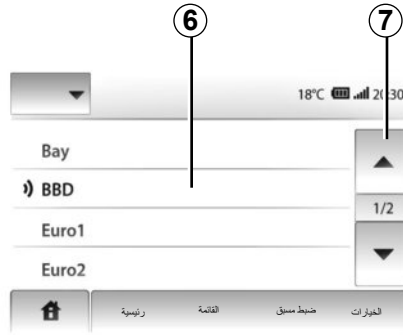


لا تظهر في الشاشة أسماء محطات الراديو التي لا تستخدم نظام RDS. فقط يتم تحديد تردداتها وتصنف في نهاية القائمة.

الوضع «ضبط مسبق»

حدد وضع «ضبط مسبق» عن طريق الضغط على 4.

يسمح لك هذا النظام باستدعاء هذه المحطات حسب الطلب الذي قمت بتخزينه بالفعل (راجع المعلومات الموجودة في «حفظ محطة» في هذا القسم). اضغط على المنطقة 8 لاختيار المحطات المخزنة.



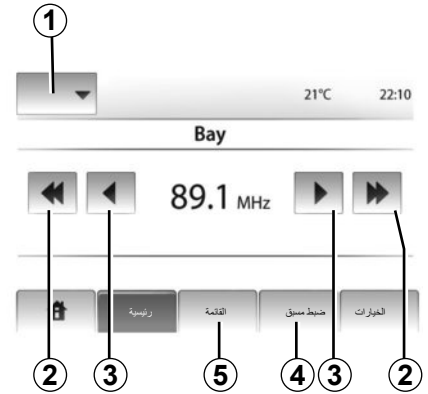
الوضع «List»

حدد وضع «List» عن طريق الضغط 5. يسمح نظام التشغيل هذا بالعثور على المحطة بسهولة عن طريق الاسم من قائمة الحروف الأبجدية (مع FM فقط).

يمكن مسح حتى 50 محطة راديو متاحة.

قم باختيار المحطة المرادة بالضغط على المنطقة 6.

اضغط على 7 للمرور عبر جميع المحطات.



اختيار النطاق الموجي

اضغط على 1. حدد الطول الموجي (AM أو FM) المطلوب عن طريق الضغط عليه.

اختيار محطة

توجد أوضاع مختلفة لاختيار محطة راديو. بعد تحديد النطاق الموجي، اختر الوضع بالضغط على 4 أو 5.

الصوت

اضبط حجم الصوت عند سماع رسائل، مصادر، نغمات، واتصالات هاتفية مختلفة:

– بواسطة تدوير **B** والضغط عليه؛

– أو على **M/N**.

يتم فصل مصدر الراديو المسموع عند استقبال معلومات عن طريق «TA»، نشرة أخبار أو رسالة تنبيه.

قطع الصوت

اضغط ضغطة قصيرة على **L** أو اضغط بالترامن على **M** و **N** بعنصر التحكم في عمود القيادة. يتم عرض الرسالة «صامت» على الشاشة.

إضغط ضغطة جديدة قصيرة **L** أو متزامنه **M** أو **N** لإعادة الاستماع من المصدر في الوضع الحالي.

تعطل هذه الخاصية تلقائياً عند تطبيق ضبط على حجم الصوت أو أثناء نشر نشرة معلومات أو معلومات عن مسار القيادة.

ضبط حجم صوت وفقاً للسرعة

أثناء تفعيل هذه الخاصية، يتنوع حجم الصوت ونظام الملاحة وفقاً لسرعة السيارة.

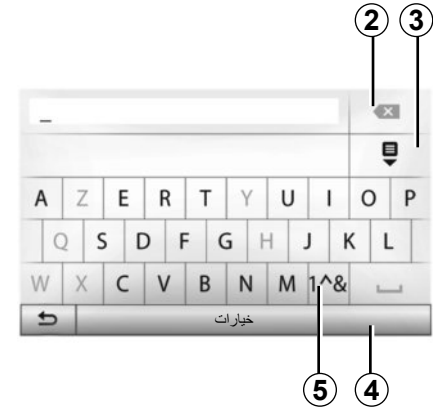
لتفعيل وضبط هذه الخاصية، ارجع إلى الفقرة «ضبط حجم الصوت وفقاً للسرعة» من الباب «إعدادات الصوت».

اضبط حجم الصوت إلى المستوى الذي يمكن معه سماع ما يدور من أصوات خارج السيارة.



التشغيل والاستخدام (٢/٢)

- ٢ قم باختيار 2 لتغيير الإدخال.
- ٣ قم باختيار 3 لعرض قائمة النتائج.
- ٤ قم باختيار 4 لتغيير إعدادات لوحة المفاتيح.
- ٥ قم باختيار 5 لاستخدام الأرقام والرموز.



استخدام لوحة مفاتيح أجنبية

خلال اختيار أحد الأقسام باستخدام لوحة مفاتيح أجنبية ، حدد كل حرف باستخدام لوحة المفاتيح. أثناء إدخال كل حرف، يقوم النظام بإلغاء إضاءة بعض الحروف لتسهيل العملية.

التشغيل والاستخدام (٢/١)

الشاشة التي تعمل باللمس

ضغطة قصيرة:

– تحديد خيار؛

– تنفيذ خيار (شاشة مشغل الوسائط).

ضغطة على الزر الأمامي ينقل إلى الأغنية التالية.

ضغطة طويلة:

– تخزين عنصر (شاشة الراديو)؛

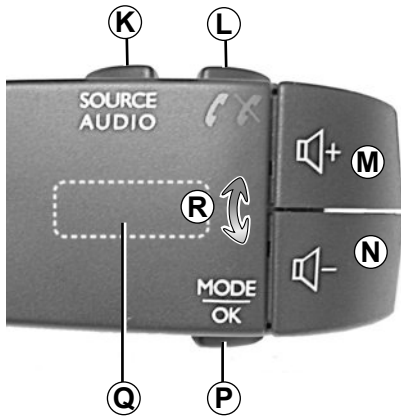
عند الضغط طويلاً على الرقم المبرمج مسبقاً يقوم بتخزين محطة الراديو الحالية.

– استعراض سريع؛

عند الضغط طويلاً على أزرار الاستعراض نحو الأسفل، يبدأ استعراض سريع (لكل صفحة).

– تقديم/إرجاع سريع (شاشة مشغل الوسائط).

بالضغط طويلاً على زر تقديم/إرجاع سريع يتم تقديم/إرجاع القراءة.



استخدام التحكم أسفل المقود

اضغط على الزر **P** لتغيير وضع البحث عن محطة راديو.

تدوير الاتصال الخلفي **Q** لتغيير المحطة (حركة **R**).

اضغط على **K** لتغيير المصدر (AUX، AM، FM).

إعدادات المسار

18:53



الرجوع لقائمة «شاشة رئيسية»

يرجع النظام إلى قائمة «شاشة رئيسية» مباشرةً بمجرد الضغط باستمرار على **1** أينما كنت في النظام.

22°C

21:40

شاشة التوقف

يسمح وضع شاشة التوقف بإيقاف تشغيل شاشة العرض.

في هذه الوضع، لا يعمل الراديو أو نظام التوجيه. اضغط لوهلة على الزر **A** لتنشيط/تعطيل شاشة التوقف.

تعيد أية إجراءات أخرى تفعيل الشاشة مؤقتاً.



الايقاف

يتوقف النظام تلقائياً عند إطفاء إشعال السيارة.



تشغيل

يعمل نظام الوسائط المتعددة تلقائياً بمجرد تشغيل السيارة.

في الحالات الأخرى، اضغط على المفتاح **A** لتشغيل نظام الوسائط المتعددة الخاص بك.

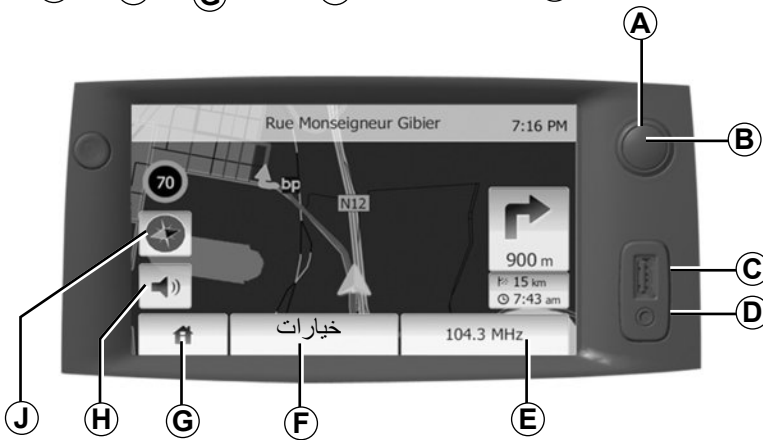
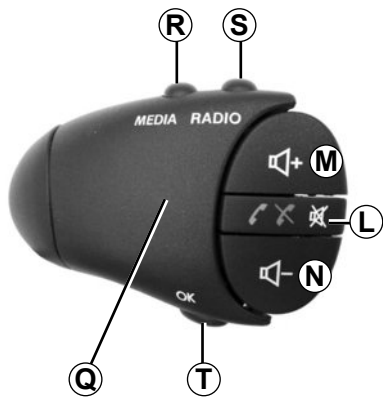
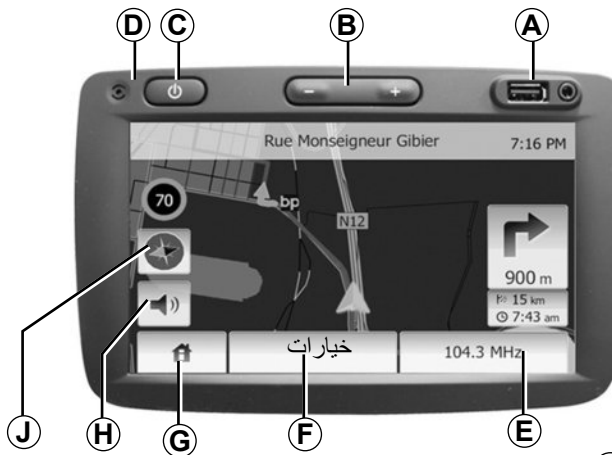
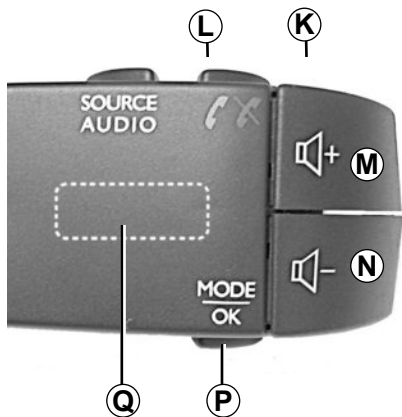
توقف محرك السيارة، يمكنك استخدام نظامك خلال ٢٠ دقيقة.

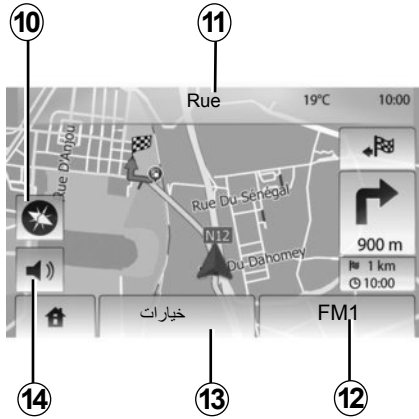
اضغط على **A** لتشغيل نظام الوسائط المتعدد لمدة ٢٠ دقيقة إضافية تقريباً.

| الخصائص | |
|--|---------------|
| الضغط لفترة قصيرة: تشغيل/إيقاف شاشة التوقف. | A |
| ضبط حجم الصوت. | B, MIN |
| مقبس USB. | C |
| مقبس Jack ٣,٥ ملم. | D |
| الوصول إلى الوسائط الحالية (الراديو، AUX). | E |
| الوصول إلى قائمة «الخيارات». | F |
| الوصول إلى «القائمة الرئيسية». | G |
| سواء كان هاتف أو مصادر إضافية: الخروج من النافذة للعودة إلى شاشة الملاحة (الحالية). | G |
| تفعيل/تعطيل التوجيه الصوتي. | H |
| تغيير نظام عرض الخريطة (2D/3D). | J |
| – اضغط أولاً: وظائف الوصول للمصدر قيد الاستخدام؛ – الضغط المتتالي: تحديد مصدر الصوت (الراديو، AUX). | K |
| – الرد/إنهاء المكالمات؛ – كتم/إلغاء كتم الصوت. | L |
| كتم/إلغاء كتم الصوت. | M+N |
| تغيير الوضع لاختيار محطة الراديو («رئيسية»، «قائمة»، «مُسبقة الضبط») | P |
| الاتصال الخلفي: – الراديو: البحث عن محطة راديو؛ – الوسائط: البحث عن مسار صوت. | Q |
| من الوسائط المتاحة (USB و AUX و iPod® و Bluetooth®). | R |
| اختيار وضع استقبال/تغيير الراديو بين AM و FM. | S |
| التأكيد على اختيار. | T |

عرض أزرار التحكم (٢/١)

يتم إجراء تحديدات الشاشة بالضغط على الجزء المراد من الشاشة.





8 معلومات مكيف الهواء

9 وضع استعداد الشاشة أو الوصول إلى القوائم الفرعية.

شاشة الملاحة

10 وضع خريطة ثنائية الأبعاد/ثلاثية الأبعاد

11 اسم الشارع التالي.

12 المعلومات الصوتية الحالية.

13 خيارات ضبط المسار والخريطة.

14 التوجيه الصوتي ON/OFF.



4 منطقة معلومات هاتفية:

– سيظهر مستوى الاستقبال والبطارية الخاص بالجهاز المتصل إذا كان الهاتف متصلاً بنظام الوسائط المتعددة.

5 منطقة الوقت.

6 منطقة القائمة.

– يعرض القائمة أسفل الوضع؛

– عرض القائمة الحالية يكون بطريقة بارزة.

7 منطقة الشاشة الرئيسية

زر «Home» (الرئيسية) أو «back» (السابق): للعودة إلى القائمة الرئيسية أو الشاشة السابقة.



شاشة العرض

شاشة القوائم

1 منطقة تحديد الوضع:

– عرض الوضع المحدد؛

– عندما تلمس منطقة الوضع، باقي المنطقة تتحول لوضع القائمة.

2 منطقة جدول المحتويات.

عرض محتوى قسم من قائمة المعلومات ذات الصلة.

3 درجة الحرارة الخارجية.

خواص المهاتفة حر اليدين

يوفر نظام الاتصالات الهاتفية حر اليدين Bluetooth® الوظائف التالية دون الحاجة إلى حمل هاتفك:

- إرسال/استقبال/تعليق مكالمة؛
- نقل قائمة الأسماء من دليل الهاتف؛
- يمكنك الوصول إلى سجلات المكالمات الواردة عبر نظام الوسائط المتعددة؛
- اتصال الطوارئ.

توافق الهواتف

بعض الهواتف التي لا تتوافق مع نظام التشغيل الحر، لا تسمح باستغلال جميع الوظائف المتوفرة، أو لا توفر جودة صوتية مثلى.

لمزيد من التفاصيل حول قائمة الهواتف المتوافقة، استشر ممثل العلامة التجارية أو ارجع إلى الموقع الإلكتروني للشركة المُصنعة إن كان متوافراً.

خواص تعليمات الملاحة

يحدد نظام الملاحة تلقائيًا الموضع الجغرافي للسيارة بواسطة استقبال إشارات GPS.

يقترح خط مسار حتى وجهة من اختيارك بفضل خريطة الطريق الخاصة به:

في النهاية، يشير إلى الطريق الواجب اتباعها، خطوة بخطوة، بفضل شاشة الرؤية والرسائل الصوتية.

إن الغرض الوحيد من نظام المهاتفة حر اليدين الخاص بك هو تيسير الاتصال مع تقليل عوامل الخطر دون التخلص منها كاملة. تراعى إلزاميا القوانين السارية في البلد الذي تتواجد فيه.



المقدمة

يوفر النظام متعدد الوسائط في سيارتك الوظائف التالية:

- راديو RDS؛
- إدارة مصادر الصوت الإضافية؛
- هاتف حر اليبدين؛
- تعليمات الملاحة؛
- مساعدة التوقف (كاميرا الرجوع للخلف).

Fonctions radio

يمكن استخدام نظام الوسائط المتعددة للاستماع إلى محطات الراديو FM (تعديل التردد) و AM (تعديل السعة).

يسمح نظام RDS بعرض أسماء بعض المحطات والاستماع تلقائياً إلى رسائل المعلومات التي ترسلها محطات FM:

- معلومات عن الحالة العامة لحركة المرور على الطرقات؛
- نشرات الأخبار؛
- رسائل الطوارئ.

وظيفة إضافية للراديو

يمكنك أن تستمع لمشغل الصوت الخاص بك من خلال مكبرات الصوت الموجودة بالشاشة الخاصة بك. لديك عدة خيارات لتتمكن من ربط المشغل الخاص بك، ويتوقف خيارك على نوع الجهاز الخاص بك:

- مقبس جاك ٣,٥ مليمتراً؛

- USB صوت؛

- توصيل Bluetooth®.

لمزيد من التفاصيل حول قائمة الهواتف المتوافقة، استشر ممثل العلامة التجارية أو ارجع إلى الموقع الإلكتروني للشركة المصنعة إن كان متوافراً.

تم شرح الموديلات المذكورة في هذا الكتيب استنادا إلى الخصائص التقنية التي توفرت وقت إعداد هذا الكتيب. يحتوي هذا الكتيب على مجموعة الوظائف الموجودة للموديلات المشار إليها. ويرتبط وجودها بموديل التجهيزات، والخيارات، والبلد المستورد. كما أن عددا من الوظائف التي ستضاف خلال العام قد يرد شرحها في هذا الكتيب. حسب العلامة التجارية لهاتفك وطرازه، قد لا تتوافق بعض الوظائف بشكل جزئي أو كلي مع نظام الوسائط المتعددة بسيارتك. وأخيراً، عندما يُشار إلى وكيل الماركة داخل الدليل بأكمله، فهذا يعني صانع السيارة.

من الضروري اتباع الاحتياطات المذكورة أدناه أثناء استخدام النظام وذلك لدواعي السلامة أو لتجنب مخاطر تلف الأجهزة. تراعى إلزاميا القوانين السارية في البلد الذي تتواجد فيه.



الاحتياطات اللازمة عند تشغيل نظام الوسائط المتعددة

- اضغط على أزرار التحكم (بلوحة التحكم أو بالمقود) واتبع التعليمات الموجودة على الشاشة عندما تسمح ظروف السير بذلك.
- اضبط شدة الصوت إلى مستوى معتدل يمكنك من سماع ما يدور من أصوات خارج السيارة.

تدابير احترازية خاصة بالملاحة

- لا يلغى استخدام نظام الملاحة بأي حال عن قائد السيارة مسؤوليتهم للتنبه أثناء قيادة السيارة.
- وفقا للمنطقة الجغرافية، قد تفتقد «الخريطة» معلومات حول مستجدات المسار. كن متنبها. في جميع الأحوال، تكون الأولوية لكود الطريق ولوحات الإشارات عند مؤشرات نظام الملاحة.

التدابير الاحترازية الخاصة بالأجهزة

- لا تجري أي خلع لأحد المكونات أو تعديل بالنظام لتجنب خطر أي تلف مادي أو حروق.
- في حالة حدوث أي عطل وللقيام بأي تفكيك يرجى الاتصال بأحد ممثلي الصانع.
- لا تقم بإدخال أي جسم غريب داخل المشغل.

تدابير احترازية خاصة بالهاتف

- تنظم بعض القوانين استخدام الهاتف في السيارة. فهي لا تسمح باستخدام أنظمة الهاتف حرة اليدين في كل أوقات القيادة: يجب أن يظل قائد السيارة هو المتحكم في القيادة؛
- تعد المهاتفة أثناء القيادة أحد عوامل تشتت والمخاطر الكبيرة، وذلك أثناء جميع مراحل الاستخدام (كتابة الرقم، الاستصال، البحث عن اسم في الدليل...).

| | |
|--------|---------------------------------------|
| ٤٤.ARA | Bluetooth جهاز |
| ٤٤.ARA | إقران/إلغاء إقران أجهزة Bluetooth® |
| ٤٦.ARA | الاتصال/قطع الاتصال بأجهزة Bluetooth® |
| ٤٨.ARA | دليل الهاتف |
| ٤٩.ARA | إجراء/تلقي مكالمة |
| ٥١.ARA | كاميرا الرجوع إلى الخلف |
| ٥٢.ARA | ضبط النظام |
| ٥٤.ARA | تحديث النظام |
| ٥٨.ARA | خلل في التشغيل |

جميع حقوق النشر محفوظة لأصحابها، بما فيها تلك المتعلقة بالمحتوى والبرمجيات وغيرها من العناصر المثبتة والتي تعمل في السيارة، فضلاً عن العلامات التجارية والشعارات.

المحتوى

| | |
|--------|---------------------------------|
| ٣.ARA | احتياطات الاستخدام |
| ٥.ARA | خواص عامة |
| ٥.ARA | وصف عام |
| ٨.ARA | عرض الأوامر |
| ١٠.ARA | تشغيل/إيقاف |
| ١١.ARA | التشغيل والاستخدام |
| ١٣.ARA | شدة الصوت |
| ١٤.ARA | الراديو / AUX |
| ١٤.ARA | الاستماع إلى الراديو |
| ١٧.ARA | مصادر الصوت الإضافية |
| ٢٠.ARA | ضبط الصوت |
| ٢١.ARA | الملاحة |
| ٢١.ARA | نظام الملاحة |
| ٢٢.ARA | قراءة خريطة |
| ٢٥.ARA | إدخال وجهة |
| ٣١.ARA | التوجيه |
| ٣٦.ARA | إعدادات الخريطة |
| ٣٧.ARA | Gérer les favoris |
| ٣٩.ARA | ضبط نظام الملاحة |
| ٤٣.ARA | القيادة الاقتصادية ² |

